

RÉPERTOIRE CHAUDENS

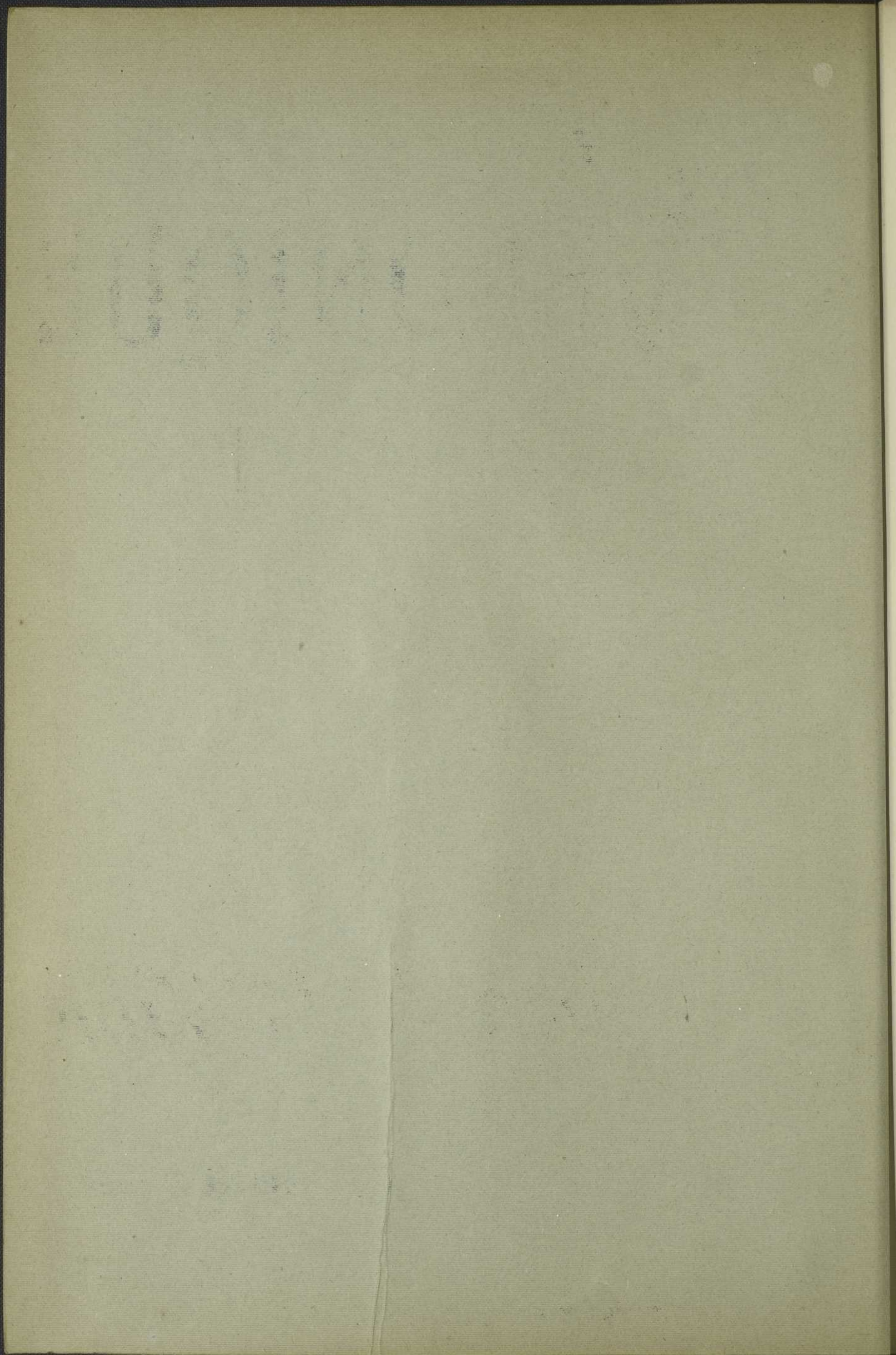
Jacques Olespue

VÉRONIQUE

ANDRÉ MESSAGER

Partition Chant et Piano

U. S. A. Copyright by CHAUDENS 1898.



« Véronique »

Opéra Comique en Trois Actes

DE

A. VANLOO & G. DUVAL

Musique de

ANDRÉ MESSAGER

Partition Chant et Piano

Toute représentation au Piano de cette œuvre est rigoureusement interdite.

Paris, CHODENS, Editeur,
30, Boulevard des Capucines, 30.

Propriété réservée pour tous pays.

U.S.A. Copyright by CHODENS, 1898.



782.1
M583v
1898
MVS-ETR

VÉRONIQUE

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES,

Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre des Bouffes-Parisiens

le 10 Décembre 1898.

Direction de M^r A.-M. COUDERT.

M^r D. THIBAUT, Chef d'Orchestre.

DISTRIBUTION:

FLORESTAN	M ^r	JEAN PERRIER.		HÉLÈNE	M ^{lle}	MARIETTE-SULLY.
COQUENARD	M ^r	REGNARD.		AGATHE	M ^{me}	TAROL-BAUGÉ.
LOUSTOT	M ^r	MAURICE LAMY.		ERMERANCE	M ^{lle}	LÉONIE LAPORTE.
SÉRAPHIN.....			Mr. BRUNAIS.			

~ ETC ~

Pages:

OUVERTURE	I
-----------------	---

- ACTE I -

1	{	CHOEUR ET SCÈNE	Quelle fraîcheur délicieuse	Coquenard et les Chœurs	1
		COUPLETS	Le bel état que celui de fleuriste	Agathe	10
2		COUPLETS EN TRIO	Ah! la charmante promenade	Hélène, Ermerance, Séraphin	17
3		ENSEMBLE	Bonjour, Monsieur Séraphin	les Modistes et Séraphin	24
4		AIR	Vrai Dieu! mes bons amis	Florestan	34
5		COUPLETS	Quand j'étais Baron des Merlettes	Loustot	40
6		QUATUOR	Alors tout est fini?	Hélène, Agathe, Ermerance, Florestan ..	45
7		COUPLETS	Petite dinde!.. Ah! quel outrage!	Hélène	57
8	{	SCÈNE	Les voitures sont à la porte	Florestan, Hélène, Coquenard, les Chœurs	62
		COUPLETS	Depuis c'matin, cherchant d'ouvrage	Hélène	75
		STRETTE	Allons! allons d'un pas agile	Florestan, les Personnages et les Chœurs	84

- ACTE II -

9		CHOEUR	Buvons! buvons à la santé	Séraphin et les Chœurs	95
10	{	CHOEUR	Lorsqu'il ne veille pas sur la société	Gardes nationaux	101
		RONDEAU DU TOURNE-BRIDE	Le Tourne-bride est, mes amis	Agathe	105
11		DUETTO DE L'ÂNE	De ci, de là,	Hélène, Florestan	111
12		DUO DE L'ESCARPOLETTE	Ah! méchante, vous voulez rire?	Hélène, Florestan	121
13		RONDE	Lisette avait peur du loup	Agathe et les Chœurs	134
14		COUPLETS	Une grisette mignonne	Florestan	143
15	{	CHOEUR	Holà! Madame Séraphin!	les Chœurs	147
		LA LETTRE	" Adieu! je pars,	Florestan	160
		STRETTE	Puisque l'ingrate Véronique	les Personnages et les Chœurs	168

- ACTE III -

ENTR'ACTE					175
16	{	INTRODUCTION ET CHOEUR	Chut! chut!	les Chœurs	177
		ROMANCE	De magasin, la simple demoiselle	Ermerance	180
17		COUPLETS	Voyons, ma tante	Hélène	184
18	{	CHOEUR	Bal à la cour	les Chœurs	190
		COUPLETS EN DUO	Aux Tuileries	Agathe et Coquenard	194
19		QUARTETTE	Oh! Ah! Ciel!	Hélène, Ermerance, Agathe, Coquenard ..	203
20		COUPLETS	Ma foi, pour venir de province	Agathe	214
21		DUETTO	Eh! bien, par ordre procédons	Hélène, Florestan	219
22		FINALE	Par une faveur insigne	Hélène, les Personnages et les Chœur ..	227

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentation
s'adresser à Mr. CHOUDENS, Éditeur-propriétaire.

VÉRONIQUE

Opéra-Comique en 3 Actes

de MM.

A. VANLOO. et G. DUVAL

Musique de

ANDRÉ MESSAGER

OUVERTURE

Mouv^t de Marche

PIANO

The musical score for the Overture of 'Véronique' is written for piano. It consists of four systems of music. The first system is marked 'PIANO' and 'Mouv^t de Marche'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The first system includes a forte (f) dynamic marking. The second system includes a trill (tr) marking. The third system includes a trill (tr) marking. The fourth system includes a trill (tr) marking.



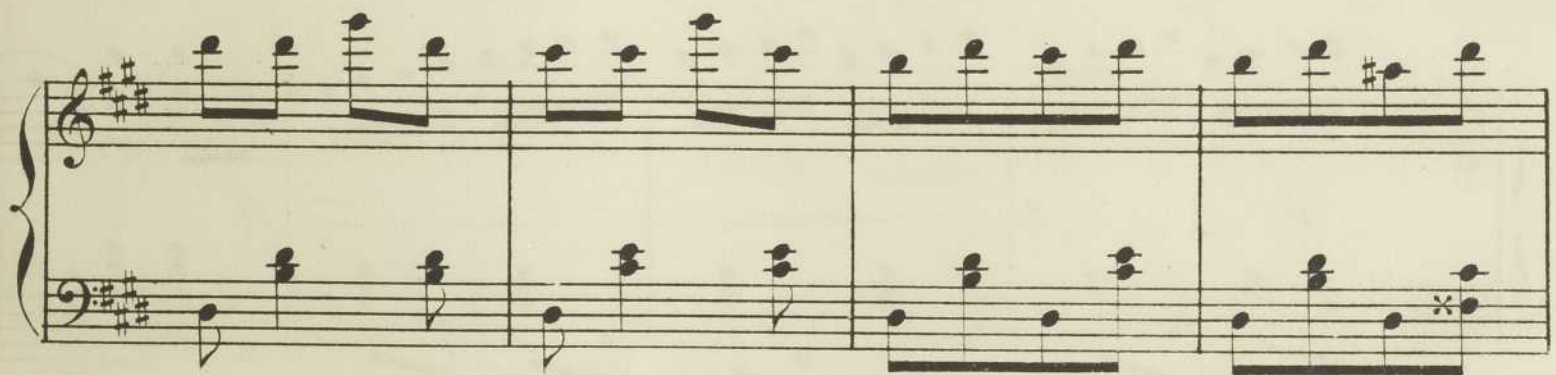


Andante

Andante section, measures 1-8. The music is in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). The first system (measures 1-4) features a piano introduction with a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure, which then transitions to *pp* (pianissimo) in the second measure. The second system (measures 5-8) continues the piece, with a *rall.* (rallentando) marking in measure 7. The piece concludes with a final 2/4 time signature.

Allegro

Allegro section, measures 9-16. The music is in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The first system (measures 9-12) begins with a piano (*p*) dynamic marking. The second system (measures 13-16) continues the piece, featuring a *cresc.* (crescendo) marking in measure 13. The piece concludes with a final 2/4 time signature.









ACTE I

N^o 1

CHŒUR ET COUPLETS

Andantino

M^{me} COQUENARD

COQUENARD

FLEURISTES
et
ACHETEUSES

SOPRANI I et II

TÉNORS

ACHETEURS

BASSES

PIANO

Andantino

p

cresc.

First system of the piano introduction. The right hand features a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the right hand.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic line with chords, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of the piano introduction. The right hand has a descending melodic line, and the left hand continues the accompaniment. A dynamic marking of *dim.* (diminuendo) is indicated.

SOPRANI I
dolce

Quelle fraîcheur dé - li - ci - eu - se! Que ces bouquets sont coquets et bien faits!

SOPRANI II
dolce

Quelle fraîcheur dé - li - ci - eu - se! Que ces bouquets sont coquets et bien faits!

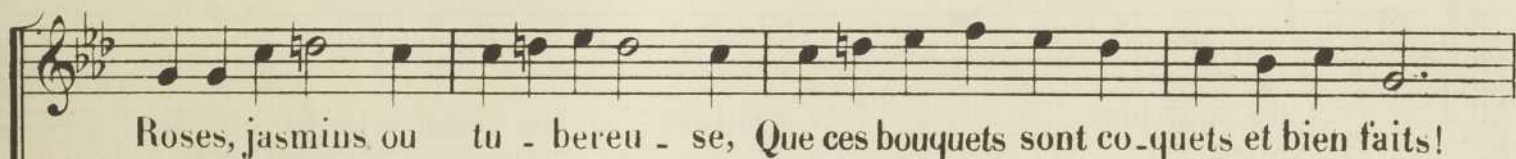
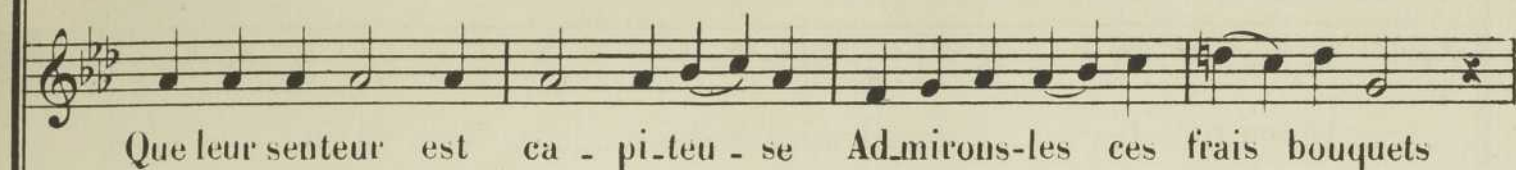
TÉNORS
dolce

Quelle fraîcheur dé - li - ci - eu - se! Que ces bouquets sont coquets et bien faits!

BASSES
dolce

Quelle fraîcheur dé - li - ci - eu - se! Que ces bouquets sont coquets et bien faits!

Piano accompaniment for the vocal section. The right hand has a melody with eighth notes, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present.



Ad-mi-rez-les ad-mi-rez-les Mais a-vant tout a -

Ad-mi-rons-les ad-mi-rons-les Mais a-vant tout a -

Ad-mi-rons-les ad-mi-rons-les Mais a-vant tout a -

Ad-mi-rons-les ad-mi-rons-les Mais a-vant tout a -

-che-tez-les! Quel-le sen-teur, quelle sen-

-che-tons-les! Quel-le sen-

-che-tons-les! Quel-le sen-

-che-tons-les! Quel-le sen-

teur dé-li-ci-eu-se!

teur dé-li-ci-eu-se!

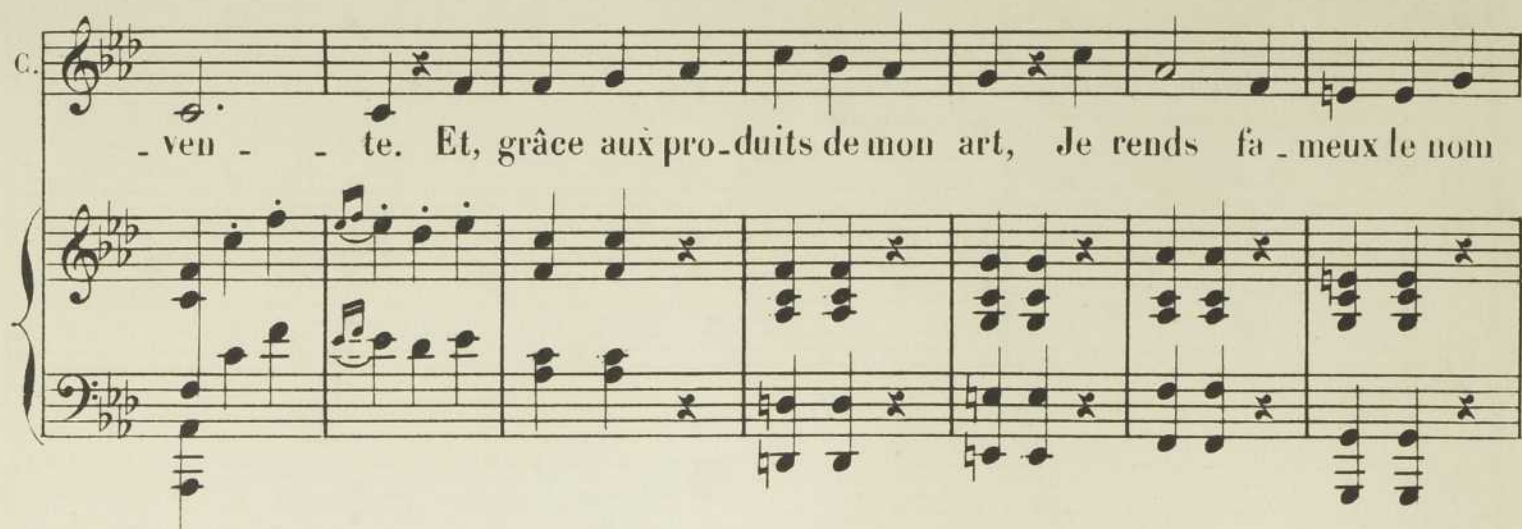
teur dé-li-ci-eu-se!

teur dé-li-ci-eu-se!

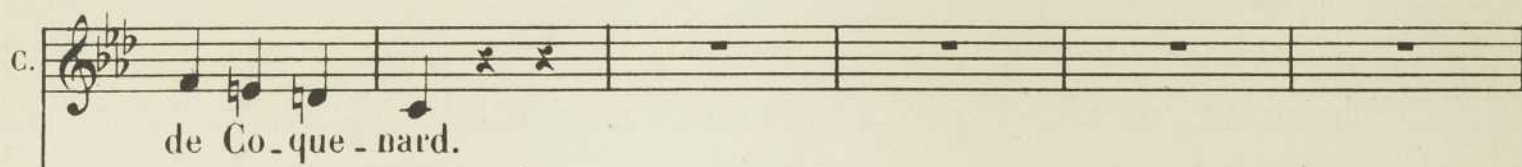
Un peu plus animé (All.^o molto) **COQUENARD**

Spec-ta-cle

c. qui m'en-cha-n-te Je vois al-ler la

C. 

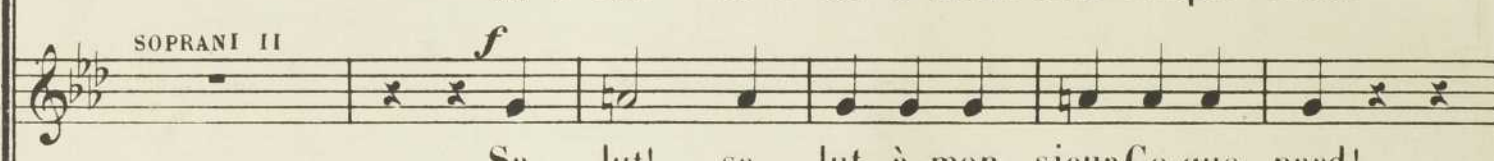
- ven - te. Et, grâce aux pro-duits de mon art, Je rends fa - meux le nom

C. 

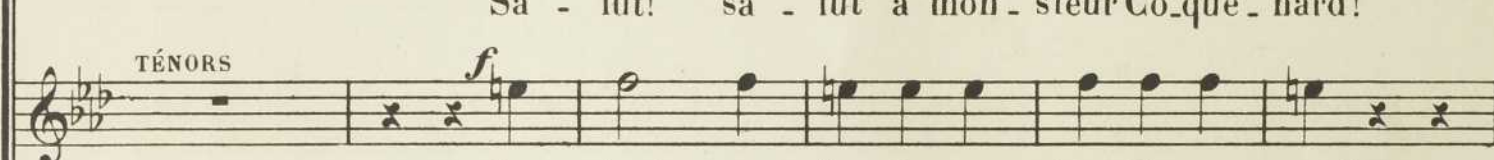
de Co-que - nard.

SOPRANI I *f* 

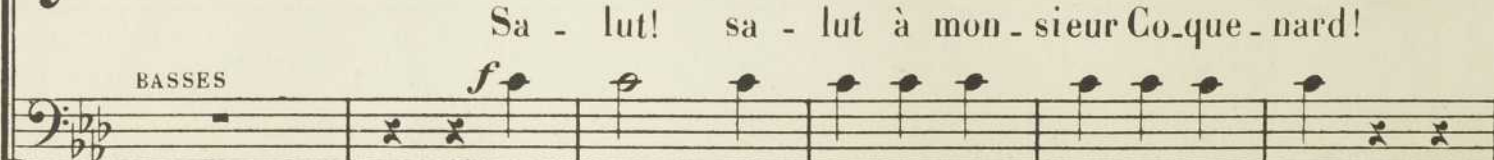
Sa - lut! sa - lut à mon - sieur Co-que - nard!

SOPRANI II *f* 

Sa - lut! sa - lut à mon - sieur Co-que - nard!

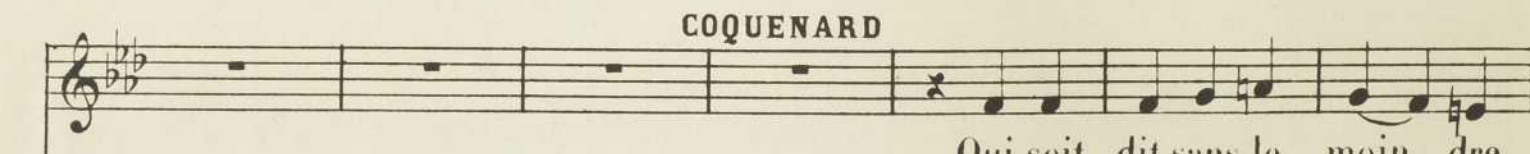
TÉNORS *f* 

Sa - lut! sa - lut à mon - sieur Co-que - nard!

BASSES *f* 

Sa - lut! sa - lut à mon - sieur Co-que - nard!



COQUENARD 

Oui, soit dit sans le moin - dre



c. fard — Je suis, et ce ti-tre m'ho - no - re, Le seul, le

c. vrai, l'il-lus - tre Coque - nard, Le pa - tron du Temple de Flo -

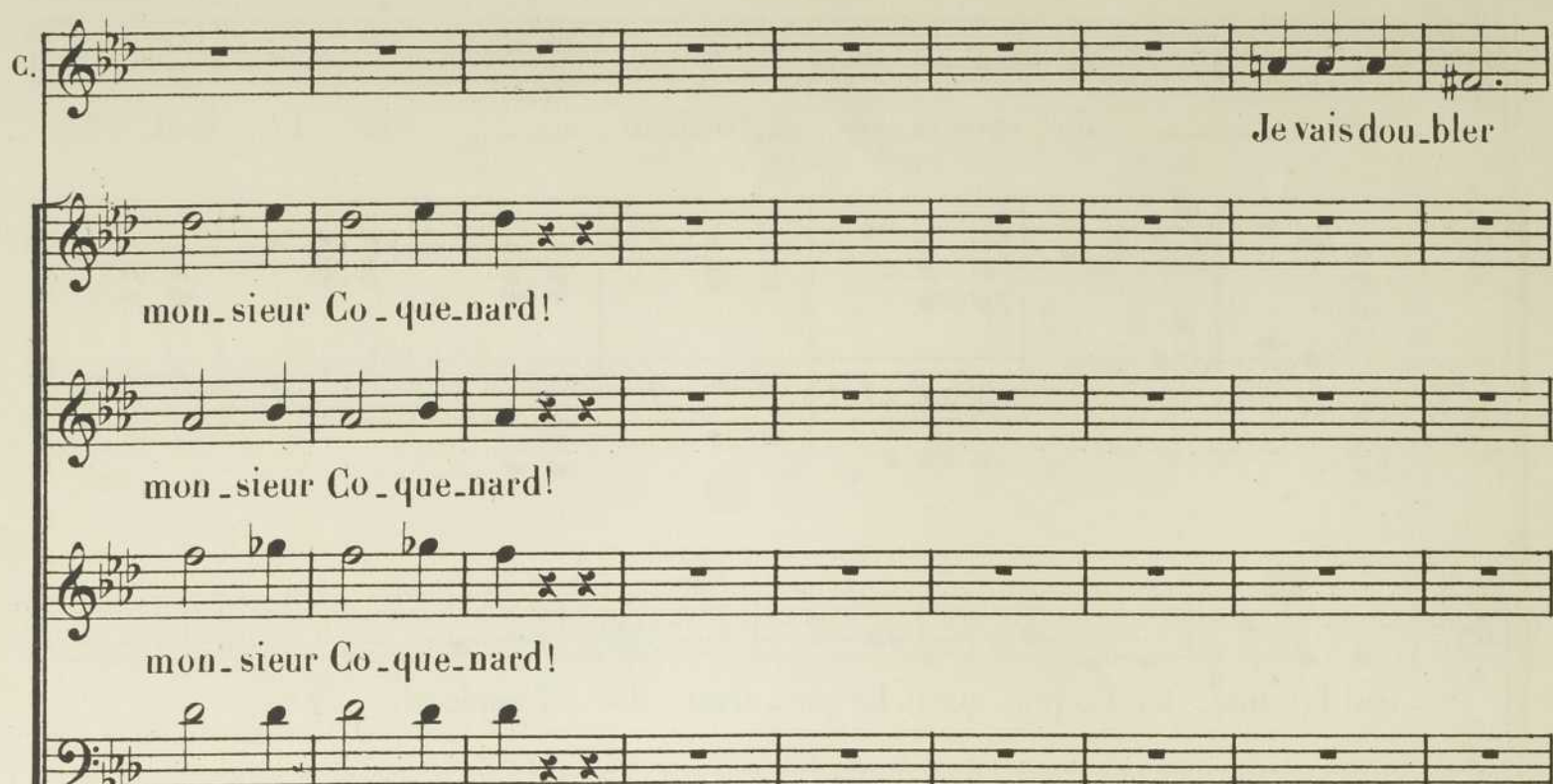
c. - re!

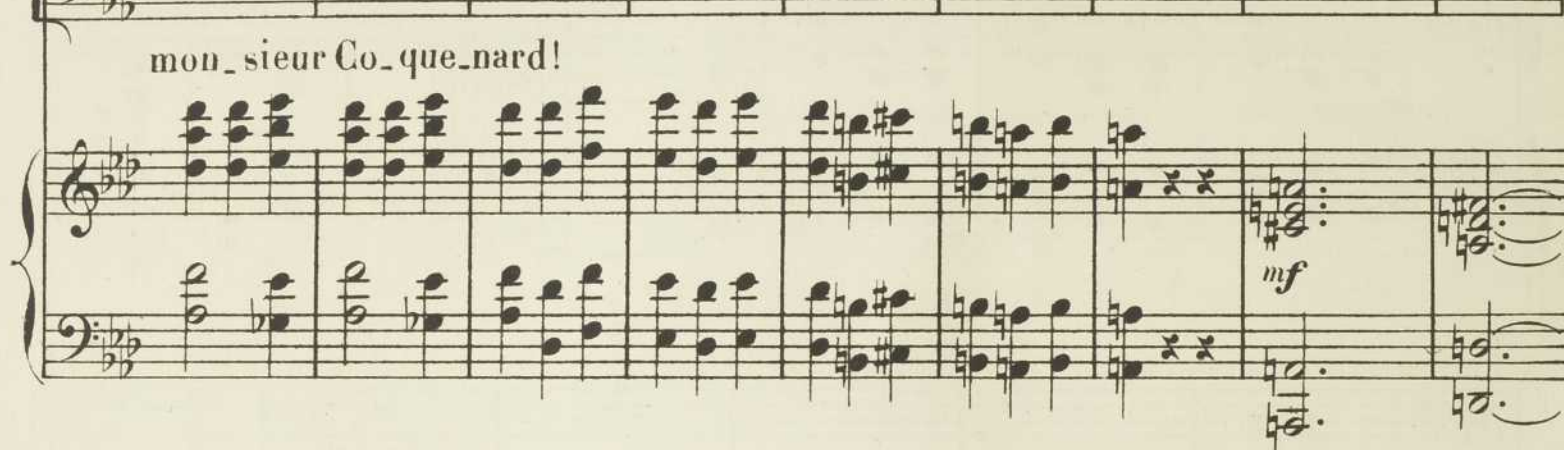
SOPRANI I
f Sa - lut, sa - lut à mon-sieur Coque - nard! Sa - lut à

SOPRANI II
f Sa - lut, sa - lut à mon-sieur Coque - nard! Sa - lut à

TÉNORS
f Sa - lut, sa - lut à mon-sieur Coque - nard! Sa - lut à

BASSES
f Sa - lut, sa - lut à mon-sieur Coque - nard! Sa - lut à

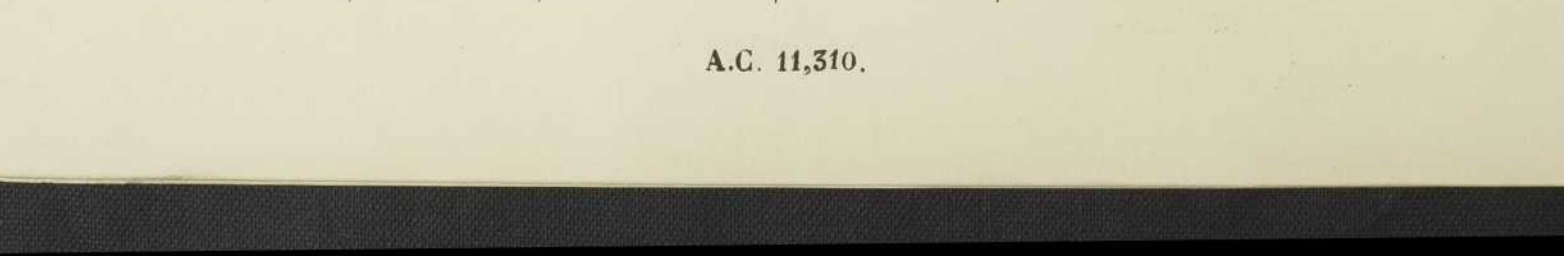
c.  Je vais dou-ble
mon-sieur Co-que-nard!
mon-sieur Co-que-nard!
mon-sieur Co-que-nard!
mon-sieur Co-que-nard!

 *mf*

c.  *ad lib.*
votre allé-gres-se. Vous avez

 *p* *fp*

c.  vu le Dieu... mais voi-ci la Dé-es-se.

 *f*

Moderato *ad lib.* **1.^{er} Mouv!**

C. *In-ces-su patu - it A - gathe Coque - nard!*

SOPRANI I *ff* Sa - lut ma - da - me

SOPRANI II *ff* Sa - lut ma - da - me

TÉNORS *ff* Sa - lut ma - da - me

BASSES *ff* Sa - lut ma - da - me

Moderato **1.^{er} Mouv!**

Moderato

Co - que - nard! Sa - lut Ma - da - me Co - que - nard!

Co - que - nard! Sa - lut Ma - da - me Co - que - nard!

Co - que - nard! Sa - lut Ma - da - me Co - que - nard!

Co - que - nard! Sa - lut Ma - da - me Co - que - nard!

Moderato

AGATHE

Le bel é -

p

A. - tat que celui de fleu - ris - - te, On est femme et l'on est ar - tis - te Et vi -

rall. - - - -

A. - vant au milieu des fleurs, On leur prend leurs ri - - ches cou -

rall. - - - -

- a Tempo

A. - leurs ... Aus - si mes - demoi - sel - les, Fraîches comme el - les Et toutes

- a Tempo

A. bel - les, Nous pou - vons pas - ser pour leurs sœurs, Nous pouvons pas -

A. - ser pour leurs sœurs. Aus - si, mes - demoi - sel - les, Fraîches comme

A. el - les Et toutes bel - les, Nous pouvons passer pour leurs sœurs Nous pouvons pas -

poco rit.

suivez.

A. - ser pour leurs sœurs!

a Tempo

f

p

A. Voyez, mes - sieurs, voyez, mes - da - mes, Voyez les ro - ses, les œil -

A. - lets, Tous les par - fums, toutes les gammes, Depuis le lys jusqu'au blu -

A. - ets! Choi - sis - sez ce qui peut vous plai - re Et met - tez

A. tous pour quelques francs, Des fleurs à vo - tre bouton - nière A vos cor -

poco rit.

- sa - ges du prin - temps! Ap-pro - chez - vous, tout est à

poco rit.

A. ven-dre, Mais, hal-te - là! quand je dis tout Il s'a - git de bien nous com-

A. - pren - dre Ce - ci pour les messieurs sur - tout Dans les

rall. a Tempo.

rall. a Tempo.

A. fleurs de mon é - ta - la - ge, J'en sais u - ne que voudraient tous, Mais cel - le

poco rit. - - - a Tempo

A. là, fleuris - te — sa - ge Doit la gar - der pour son é - poux! Le bel é -

poco rit. - - - a Tempo

A. - iat que celui de fleu - ris - te, On est femme et l'on est ar - tis - te Et vi -

rall. - - - a Tempo

A. - vant au milieu des fleurs On leur prend leurs ri - ches cou - leurs... Aus -

rall. - - - a Tempo

A. - si, mes - demoi - sel - les, Fraîches comme el - les Et toutes bel - les, Nous pou -

A. *vous passer pour leurs sœurs Nous pouvons pas - ser pour leurs sœurs. Aus -*

A. *- si, mesdemoi - sel - les, Fraîches comme el - les. Et toutes bel - les Nous pou -*

SOPRANI I

p Aus - si mes - demoisel - les frai - ches comme el - les

SOPRANI II

p Aus - si mes - demoisel - les frai - ches comme el - les

FLEURISTES

A. *- vous passer pour leurs sœurs, Nous pouvons pas - ser pour leurs sœurs.*

f rit.

Nous — pou - vons pas - - - ser pour leurs sœurs.

f

Nous — pou - vons pas - - - ser pour leurs sœurs.

f rit.



(On parle)

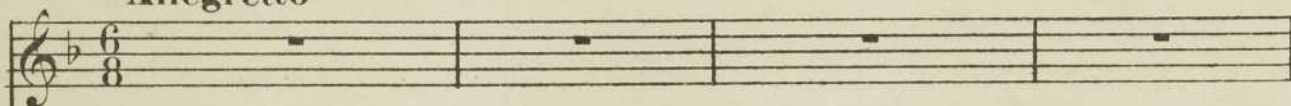


N° 2

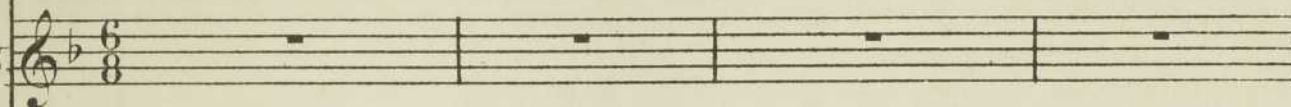
COUPLETS

Allegretto

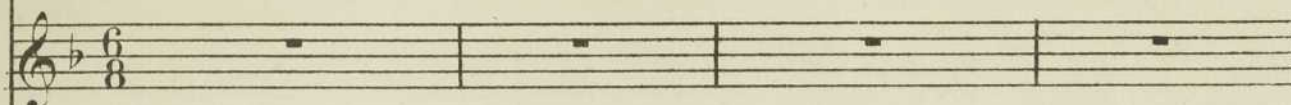
HÉLÈNE



ERMERANCE



SÉRAPHIN



Allegretto

PIANO

ff

HÉLÈNE *(gaiement)*


 Ah! la char - man - te pro - me - na - de! Qu'au ma - tin Paris est jo -


 - yeux! Partout ce sont des a - mou - reux E - chan - geant u - ne tendre au -


 - ba - de Et le gai sa - lut des pin - sons Aux ouvri - è - res ma - ti -


 - na - - les Leurs compa - - gnes et leurs ri - va - - les

H.  Qui vont pro - diguant — leurs chansons. — Oh! ma

H.  tan-te, ma bon - ne tan - te, Nous devri - ons, c'est bien cer - tain, — Ne ja -

p *cresc.*

H.  - mais sor-tir qu'auma - tin! — 0 ma

ERMERANCE

J'y con - sens, si ça te con - ten - te.

p

H.  tan-te, ma bon - ne tan - te, Nous devri - ons, c'est bien cer - tain, — Ne ja -

cresc.

H. *_ mais sortir qu'au ma - tin* *Ne ja -*

SÉRAPHIN (à part)

Ça se - ra gai pour le lar - bin!

pp *mf*

H. *_ mais sor - tir qu'au ma - tin*

S. *Eh! ben! Eh! ben! ça se - ra gai pour le lar -*

H. *Ne ja - mais sortir - qu'au ma - tin!*

S. *- bin!*

f *ff*



HÉLÈNE

Combiende sur - pri - - ses m'en chan - tent! Ji - gno -



II. -rais qu'il fût des com-mis Jo-lis gar-çons et très bien mis, De—



II. braves ou-vri-ers qui chan - tent, Et des gri - set - tes sous le ciel Des - cen -



II. -dant des faubourgs pa-reil - les A d'infat - ti - ga - bles a-beil - les



H.  Qui s'en vont bu - ti - ner leur miel ——— Oh! ma

H.  tan - te, ma bon - ne tan - te, Nous devri - ons, c'est bien cer - tain, ——— Ne ja -
p *cresc.*

H.  — mais sortir qu'au ma - tin! ——— O ma
ERMERANCE
J'y con - sens, si ça te con - ten - te.
p

H.  tan - te, ma bon - ne tan - te, Nous devri - ons, c'est bien cer - tain, ——— Ne ja -
cresc.

H. *_mais sortir qu'au ma - tin* *Ne ja -*

SÉRAPHIN (à part)

Ça se - ra gai pour le lar - bin!

pp *mf*

H. *_mais sor - tir qu'au ma - tin*

S. *Eh! bien! Eh! bien! ça, se - ra gai pour le lar -*

H. *Ne ja - mais sor - tir — qu'au ma - tin!*

S. *- bin!*

f *ff*

ENSEMBLE

Allegro

SÉRAPHIN

FLEURISTES

SOPRANI I

SOPRANI II

Allegro

PIANO

f

Bon - jour, mon - sieur Sé - ra - phin, souffrez qu'on vous fé - li -

Bon - jour, mon - sieur Sé - ra - phin, souffrez qu'on vous fé - li -

ff *p*

- ci - - te! Un garçon d'un tel mé - ri - te Doit être heureux, c'est cer -

- ci - - te! Un garçon d'un tel mé - ri - te Doit être heureux, c'est cer -

_tain! Vous a - vez fort bonne mi-ne, L'œil est vif et pro-vo -

_tain! Vous a - vez fort bonne mi-ne, L'œil est vif et pro-vo -

_cant Le pro-fil est é-lé - gant Et la jam-be pa-raît fi - - -

_cant Le pro-fil est é-lé - gant Et la jam-be pa-raît fi - - -

_ne... En-vi - - able est le des - tin De ma - - da - - - me Sé-ra -

_ne... En-vi - - able est le des - tin De ma - - da - - - me Sé-ra -

s. C'est aus - si ce que je pen - - se Et De-nise a de la

-phin. —

-phin. —

(riant de les voir rire)

s. chan - - ce! Ah! ah! ah! ah!

(riant) Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah!

cresc. *f*

s. Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah! C'est

ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah! C'est

f

a - mu_sant, en vé - ri - - té, — Il se pa - - vane, — il fait la

a - mu_sant, en vé - ri - - té, — Il se pa - - vane, il

p

roue Et ne voit pas que l'on se jou - - - e

fait la roue Et ne voit pas que l'on se jou - - - e De

SÉRAPHIN

C'est fort hon_nête, en vé - ri -

De sa na - ï - ve - - té! — C'est a - mu_sant, en vé - ri -

sa na - ï - ve - - té! — C'est a - mu_sant, en vé - ri -

-té Et de votre ac - cueil je me loue ——— Je
 -té Il se pa - - vane, il fait la roue ——— Et
 -té Il se pa - vane, il fait la roue Et ne voit

suis tou - ché en vé - ri - - té De tant d'ur - ba - ni - - té! ———
 ne voit pas que l'on se joue De sa na - ï - ve - - té! ———
 pas que l'on se joue De sa na - ï - ve - - té! ———

De tant d'ur - ba - - - ni - - té!
 De sa na - - ï - - - ve - - té!
 De sa na - - ï - - - ve - - té!

p

Bon - jour, mon - sieur Sé-ra-phin, Si l'on se sentait ja - louse On

p

Bon - jour, mon - sieur Sé-ra-phin, Si l'on se sentait ja - louse On

p

en voudrait — à l'é-pou - se Qu'attend un si bel hy - men!

en voudrait — à l'é-pou - se Qu'attend un si bel hy - men!

Soy - ez heu - - reux et prospè-re Et puisse-t-el-le bien - tôt

Soy - ez heu - - reux et prospè-re Et puisse-t-el-le bien - tôt

Vous pré_sen_ter un mar _ mot _ Dont vous se _ rez bien le pê _ _ _

Vous pré_sen_ter un mar _ mot _ Dont vous se _ rez bien le pê _ _ _

_ re! En_vi _ _ able est le des _ tin De ma _ da _ _ _ me Sé_ra _

_ re! En_vi _ _ able est le des _ tin De ma _ da _ _ _ me Sé_ra _

SÉRAPHIN

C'est aus _ si ce que je pen _ _ _ se Et De_nise a de la

_phin. —

_phin. —

(riant de les voir rire)

s. chan - ce! Ah! ah! ah! ah!

(riant) Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah!

cresc. *f*

s. Ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah! C'est

ah! ah! ah! Ah! ah! ah! ah! ah! C'est

f

a - mu-sant, en vé - ri - té, — Il se pa - vane, — il fait la

a - mu-sant, en vé - ri - té, — Il se pa - vane, il

p

roue Et ne voit pas que l'on se jou - - - e

fait la roue Et ne voit pas que l'on se jou - - e De

SÉRAPHIN

C'est fort hon_nête, en vé_ri -

De sa na_ï_ ve_ - - té! C'est a_mu_sant, en vé_ri -

sa na_ï_ ve_ - - té! C'est a_mu_sant, en vé_ri -

s. -té Et de votre ac_cueil je me loue - - - Je

-té Il se pa_vane, il fait la roue - - - Et

-té Il se pa_vane, il fait la roue Et ne voit

s. suis tou_ché en vé_ri_ _té De tant d'ur-ba_ni_ _té! —

ne voit pas que l'on se joue De sa na_ï_ _ve_ _té! —

pas que l'on se joue De sa na_ï_ _ve_ _té! —

s. De tant d'ur_ _ba_ _ _ni_ _ _té!

De sa na_ _ï_ _ _ve_ _ _té! (riant) Ah! ah! ah!

De sa na_ _ï_ _ _ve_ _ _té! Ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

COUPLETS

Allegro

FLORESTAN

Allegro

PIANO *p*

cresc.

mf *cresc.*

f *ff*

p

A.C. 11,310

FLORESTAN

Vrai Dieu! mes bons a - - mis, Pour qui sait employer la vie, Il n'est



tel qu'un grain de fo - lie A vingt ans c'est le Pa - ra - - dis! Nous a -

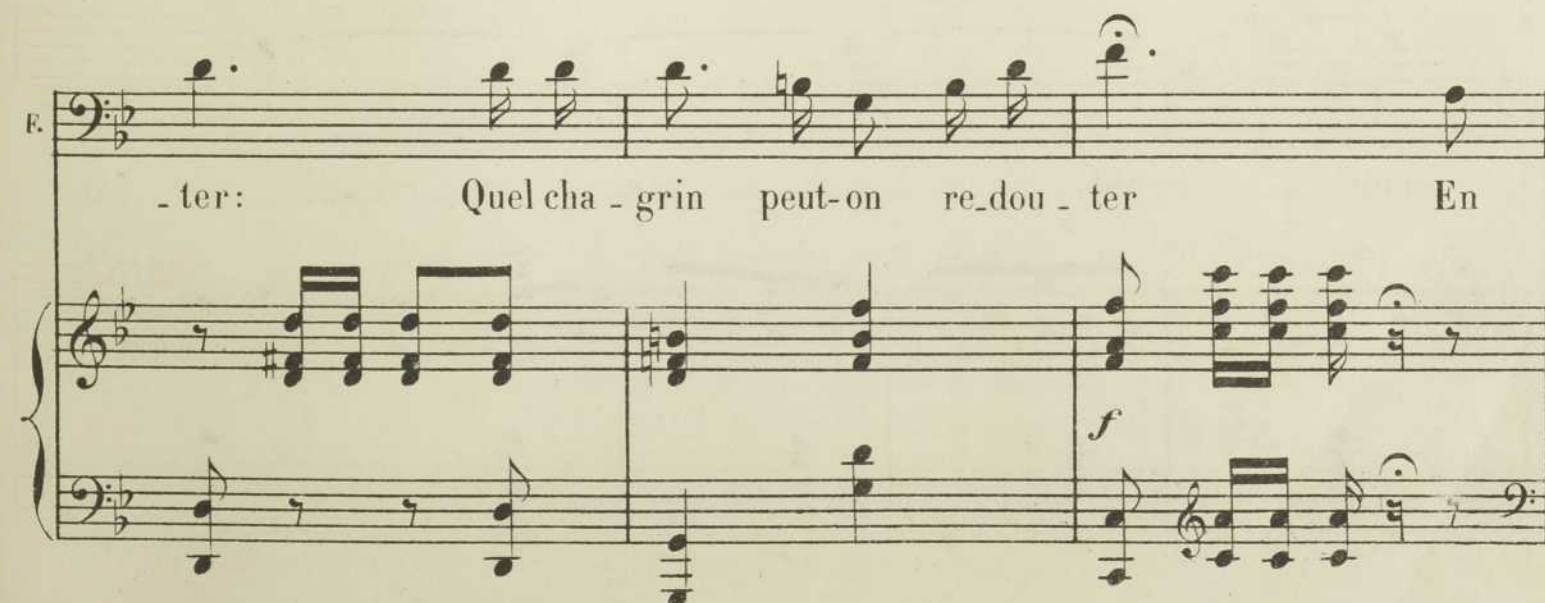


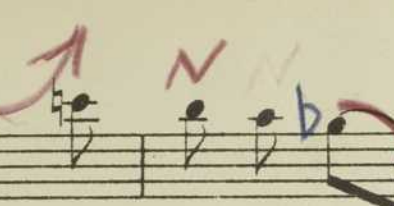
-vons pour nous la jeu - nes - - - se Il faut gaiment en pro-fi -

crese.



-ter: Quel cha - grin peut-on re_dou - ter En




 -mant la brune, ai - mant la blon - de, *Chantons a - mis les femmes et l'a -*
amis, chantons



-mour, Car rien ne vaut l'a - mour!



L'amour c'est le so -



-leil Dont l'a - deur e - nivre notre âme Et c'est lui qui donne à la



fem - - - me Ce charme à nul au - tre pa - reil. Loin de

nous les esprits mo - ro - - - ses Qui veu - - lent nous mo - ra - li -

cresc.

- ser! La mo - ra - le c'est le bai - ser Cueil - li sur deux lèvres bien

f *dim.*

ro - - - - ses! Ma - tin et soir, la nuit, le jour Ai -

p

F. *...mant la brune, aimant la blonde Il n'est qu'un seul re - frain au monde:*

Musical score for a song. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains the lyrics "Vi - ve la femme et l'a - mour!" and "Ah!". The bottom staff is a piano accompaniment in treble and bass clefs, also in one flat. It features chords and melodic lines. A dynamic marking *f* (forte) is present in the piano part.

F. *Ai - mant la brune, ai - mant la blon - de, Chantons a -*

P. *Ai - mant la brune, ai - mant la blon - de, Chantons a -*

C. *Ai - mant la brune, ai - mant la blon - de, Chantons a -*

musical score for a vocal piece, likely a song or aria, in French. The lyrics are: "mis les femmes et l'a - mour, Car rien ne vaut l'a - mour!". The score is written for a voice part (soprano) and a piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat major or E-flat minor). The time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (ff).

A musical score for a piano piece. The score is written on two staves, treble and bass clef, with a key signature of one flat (B-flat). The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The piece consists of four measures. The first measure has a treble staff with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass staff has a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The second measure has a treble staff with a half note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The bass staff has a half note A3, a quarter note B3, and a quarter note C4. The third measure has a treble staff with a half note B4, a quarter note C5, and a quarter note D5. The bass staff has a half note B3, a quarter note C4, and a quarter note D4. The fourth measure has a treble staff with a half note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5. The bass staff has a half note C4, a quarter note D4, and a quarter note E4. The piece ends with a double bar line.

COUPLETS

Moderato

LOUSTOT

Moderato

PIANO

f

p

Quand j'é-

L.

-tais baron des Mer-let-tes Tou-tes les fem-mes m'a-do-raient, Femmes du

Cédez

L.

monde ou bien gri-set-tes Le jour, la nuit m'ac-ca-pa-raient. Le jour, la

Cédez

a Tempo

L. 
 nuit m'ac-ca-pa-raient! De mon grand nom, pour ê-tre di-gue, Je

a Tempo

L. 
 n'eus d'autres loix que mon goût Mais l'heu-re sonna de la gui-gue, De mon ar-

L. 
 -gent je vis le bout! Quel-les dé-bâ-cles sont les nô-tres! Cli-

rit.

L. 
 -chy voulut me rete-nir Et je ne vis pour en sor-tir Qu'un moy-en, y fourrer les

rit.

a Tempo

L. autres!...Et voi - là comment, aussi - tôt, Des Mer - let - tes devint Lous - tot, Com -

a Tempo

Cédez

L. - ment, pour expier mes torts ——— Je dus m'enga - ger dans le corps dans le corps Des re -

Cédez

p *f*

L. - cors! C'est un em -

f *p*

L. - ploi, je le con - fes - se Qui manque plu - tôt de ver - nis, Mais j'y fré -

L. 
 -quen-te la no - bles-se Et j'y re-trou-ve des a - mis Et j'y re -

a Tempo
 L. 
 - trou-ve des a - mis. J'y — fais de belles connais-san-ces Qui pour -

a Tempo

L. 
 - ront me servir un jour, A — moins, qu'ayant les mêmes chan-ces, El - les

L. 
 ne me prennent mon tour! En - fin, pour la nou-vel - le vi - e Que m'impo -

L. *sa ma dérai - son, Si j'ai peu d'incli-na-ti - on, J'ai beau -*

rit. *a Tempo*
- coup de philo-so-phi - e! Et voi - là comment en un mot, Des Mer -

Cédez
- let-tes devint Lous - tot, Com - ment, pour expier mes torts ——— Je dus m'enga -

Cédez *p*

- ger dans le corps, — dans le corps Des re - cors!

f *ff*

N^o 6

QUATUOR

Molto mod.^{to}

HÉLÈNE

AGATHE

ERMERANCE

FLORESTAN

PIANO

*Molto mod.^{to}**f*

A. - lors tout est fi_ni? Cru - el! vous oubliez A - ga - the!

FLORESTAN

Le sort le veut ainsi!

F. Me croyez-vous une âme in-grate? Au con-trai-re, je fais ser-ment De pen-ser

HÉLÈNE (à part)
O pers-pec-ti-ve qui me flat-te!

F. à vous ten-dre-ment.

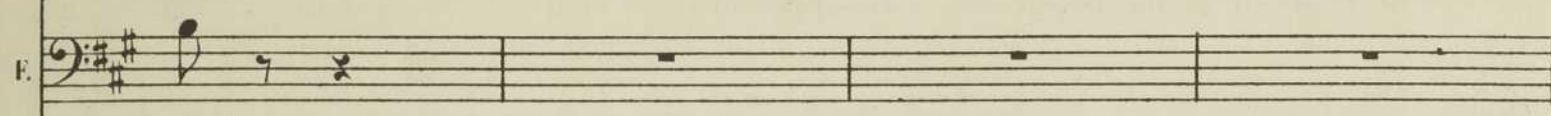
AGATHE
Mon Flo-res-tan! pour-tant, pour-tant! Mon Flo-res-tan, Je l'ai-mais

A. tant!

FLORESTAN
Vo-yons ché-rie, Je vous en pri-e! Si quel-qu'un nous vo-

mf *cresc.*

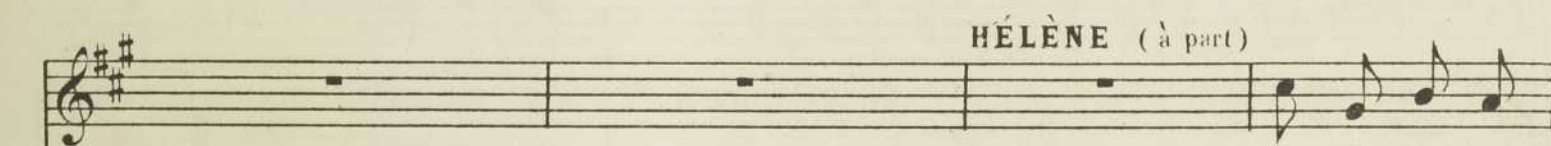
A.  Eh! bien, c'est vous qu'on blâ-me - rait! Ah! je t'en con -

F.  - yait!

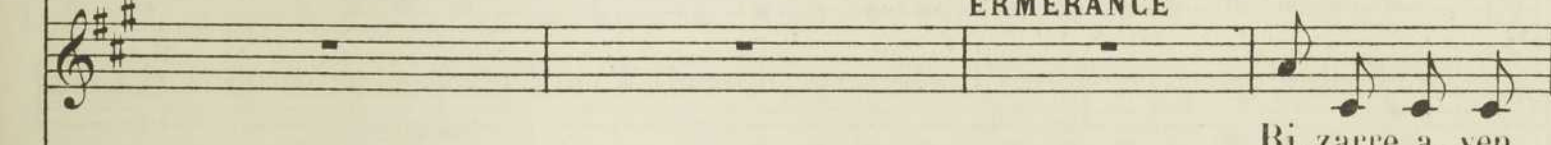


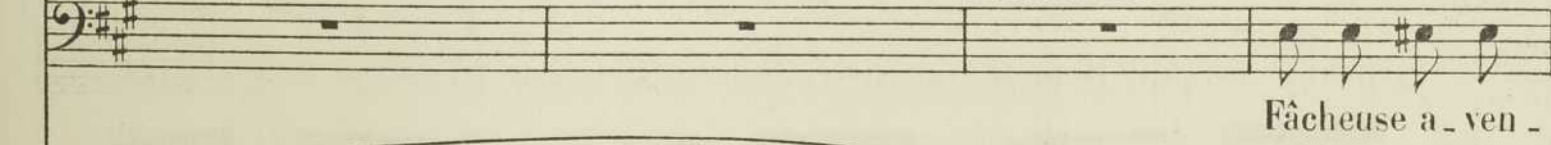
A.  - jure, Ne sois pas parjure, Reste-moi, mon Florestan! Je mau-dis la cré-a -



HÉLÈNE (à part)
 Bi-zarre a-ven -

A.  - tu-re Je maudis la créa - tu-re Qui me ravit mon a - mant! Ah! je t'en con -

ERMERANCE
 Bi-zarre a-ven -

FLORESTAN
 Fâcheuse a-ven -



H. *-tu-re! Pour u-ne fu-tu-re* Le spectacle est ré-galant! Mais d'u-

A. *-ju-re, Ne sois pas par-ju-re! Res-te-moi, mon Flo-res-tan! Je mau-*

E. *-tu-re! A-vec ma na-tu-re* Cet-te scène, as-su-rément, Pa-raît

F. *-tu-re! Pour u-ne rup-tu-re* Ça prend dif-fi-ci-lement! C'est bien

p stacc.

H. *-ne pareille inju-re Il se-ra pu-ni vraiment Mais d'u-ne pareille in-ju-re Il se-*

A. *-dis la cré-a-tu-re Qui me ra-vit mon a-mant! Je mau-dis la cré-a-tu-re Qui me*

E. *prendre u-ne tournu-re Qui me trouble é-nor-mément! Pa-raît prendre u-ne tournu-re Qui me*

F. *gênant, je le ju-re, D'être ai-mé si tendrement! C'est bien gênant, je le ju-re, D'être ai-*

H.
_ra pu - ni vrai - ment!

A.
ra - vit mon a - mant!

E.
trouble é - nor - me - ment!

F.
_mé si ten - dre - ment! Le

f

F.
mal n'est pas ir - ré - pa - ra - ble, Vous trouve - rez d'au - tres a -

p

AGATHE

Non! non! je suis in - conso - la - ble, Je veux pleurer au

F.
- mours!

A. moins huit jours !

F. Y songez-vous? huit jours de lar - mes! Que devien_dront ce teint si

A. Ah! da_me, vous m'en di_rez

F. blanc, Ces yeux aux regards pleins de char_mes?

cresc.

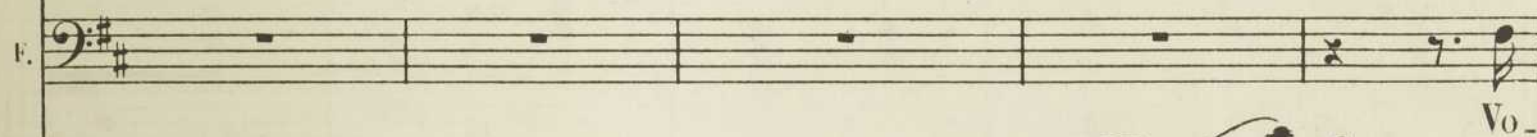
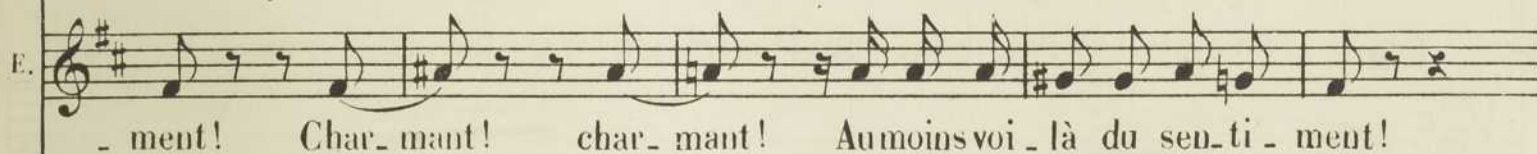
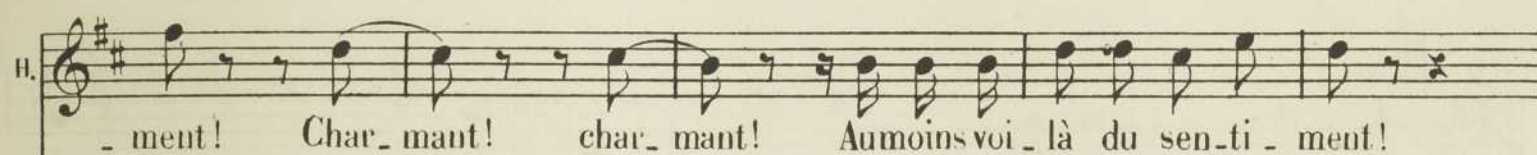
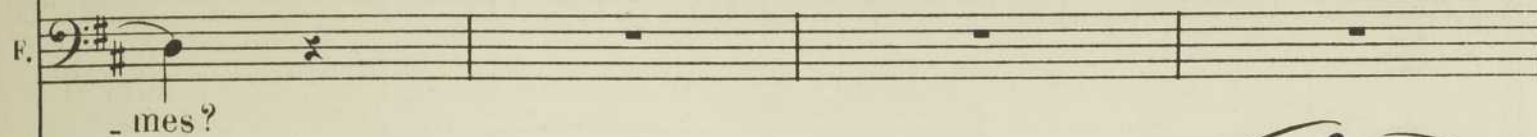
A. tant !

F. Que deviendront ce teint si blanc, Ces yeux aux regards pleins de char -

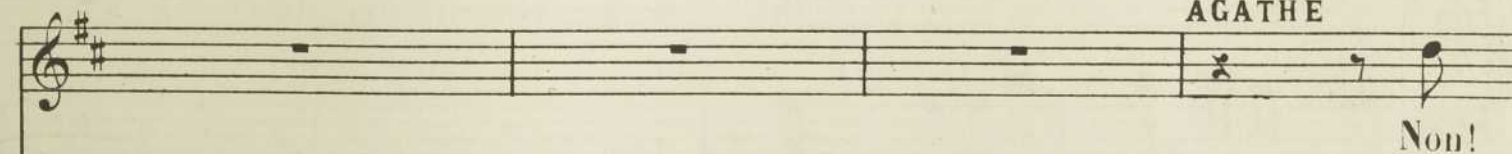
HÉLÈNE (à part)



ERMERANCE (à part)



AGATHE



A. non! craignez mille alga-ra - des Pour payer 'votre trahi-son!

F. Et

F. moi, je veux qu'on me par-don - ne, Pourrais-tu résister en vain au

AGATHE

Ah! da-me vous en fe-rez tant!

F. doux baiser que je te don - ne Pour -

cresc. *dim.*

E. *rais - tu ré - sis - ter, vraiment A ce baiser — que je te don -*

HÉLÈNE (à part)

Char - mant! char - mant! Il faut voir ça pa - ti - em -

ERMERANCE (à part)

Char - mant! char - mant! Il faut voir ça pa - ti - em -

E. *ne ?*

H. *ment! Char - mant! char - mant! Il faut voir ça pa - ti - em - ment!*

E. *ment! Char - mant! char - mant! Il faut voir ça pa - ti - em - ment!*

AGATHE

C'est cal - mé, mais pour -

FLORESTAN

Eh! bien, c'est calmé, mainte - nant? —

A. — tant Mon Flo - res - tan, Je t'ai - mais tant Je t'ai - mais tant mon Flo - res -

A. — tan! Ah! je t'en con - ju - re, Ne sois pas parju - re

FLORESTAN

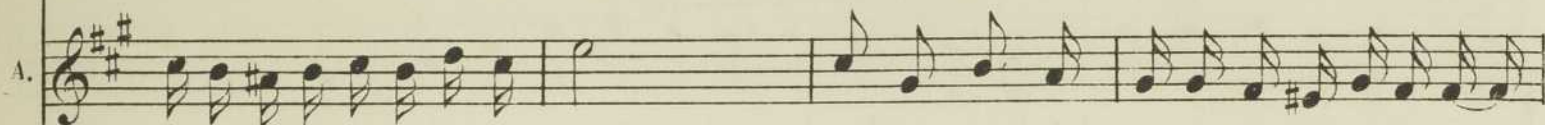
Oh! mais ça de - vient fa - tiguant!

A. Reste - moi, mon Florestan! Je mau - dis la cré - a - tu - re Je maudis la cré - a -

HÉLÈNE (à part)



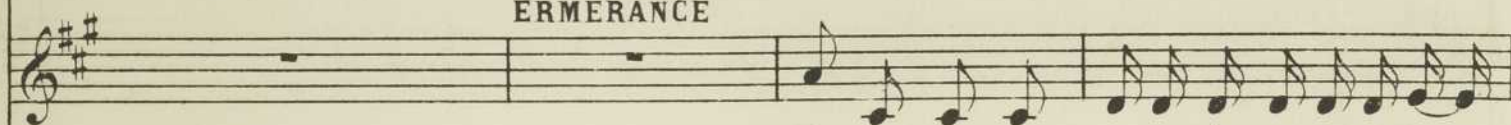
Bi_zarre a _ ven _ tu_re! Pour u_ne fu_tu_re



_tu_re Qui me ra_vit mon a _ mant!

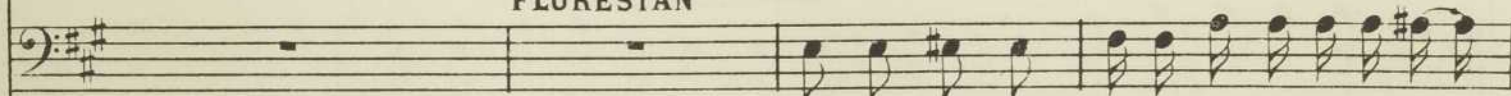
Ah! je t'en con _ ju_re Ne sois pas par ju_re!

ERMERANCE



Bi_zarre a _ ven _ tu_re! A _ vec ma na_tu_re

FLORESTAN



Fâcheuse a _ ven _ tu_re! Pour u_ne ruptu_re



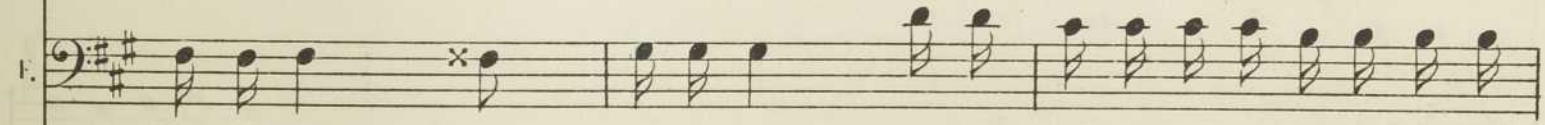
Le spectacle est ré_ga_lant! Mais d'u _ ne pa_reille in_ju_re Il se _



Res_te-moi mon Flo_res-tan! Je mau_dis la cré_a _ tu_re Qui me



Cet_te scène as _ su_rément Pa_raît prendre u_ne tournu_re Qui me



Ça prend dif _ fi _ ci_lement! C'est bien gê_nant je le ju_re D'être ai _



H. *ra pu ni vraiment! Et d'u ne pareille in ju re Il se ra pu*

A. *ra vit mon a mant! Je mau dis la cré a tu re Qui me ra vit*

E. *trouble é nor mé ment! Paraît prendre u ne tournu re Qui me trouble é*

F. *mé si ten dre ment! C'est bien gê nant, je le ju re D'être ai mé si*

f

H. *ni vrai ment!*

A. *mon a mant!*

E. *nor mé ment!*

F. *ten dre ment!*

ff

N° 7

COUPLETS

All.^o non troppo

HÉLÈNE

Pe-li-te

PIANO

ff *p*

H.

dinde: Ah! quel ou - tra - - - ge! Vrai - ment, je suf - fo - que de

H.

ra - - ge! Pour me trai - ter du haut en bas, Ce monsieur ne me con - nait pas, Ce monsieur

ne me con - naît pas! Il ne sait rien de ma per -

- son - ne, Ni si je suis mé - chante ou bon - ne, Ni la con -

- leurde mes cheveux, Ni ce que sont mon nez, mes yeux, Ni ce que sont mon nez, mes

yeux. Et tout gon - flé dans sa cra - va - te, Il veut tran - cher! Du coup j'é -

cresc.

H. *cl* - *te!* Ah! monsieur Flo-res-tau! A nous deux maintenant! En-tre

p

H. nous, c'est la guer - re! Et bien-tôt je l'es-pè - re Je

cresc.

H. vous le prouve-rai tout sec: La pe-ti-te dinde a bon

ff

Un peu plus lent

H. bec! Et moi j'al-

H. *lais, pauvre in - gé - nu - e, Venir à lui tremblante é - mu - e! Je me fai -*

H. *sais un doux ro - man Dont il é - tail le dé - noue - ment! Fiè - re*

H. *de me di - re sa fem - me Je lui don - nais tou - te mon â - me Et, prête à*

Un peu plus lent

H. *me lais - ser char - mer Je ne de - man - dais qu'à l'ai - mer, ... Mais c'est fi -*

rall.

H. *_ni! Brisé le char - me! Je lui dois ma premiè - re lar - me! Ah!*

suivez rall.

a Tempo

H. *monsieur Flores - tan, A nous deux mainte - nant! En - tre nous c'est la*

a Tempo cresc.

H. *guer - re, Et bientôt, je l'es - pè - re, Je vous le prouve - rai tout sec:*

H. *La pe - ti - te di - ne a bon bec!*

f ff

FINALE

All^o moderato

HÉLÈNE

COQUENARD

FLORESTAN

FLEURISTES

JEUNES GENS

GARDES NATIONAUX

All^o moderato

PIANO *p*

FLORESTAN

Les voi - tu - ressent à la

f *p*

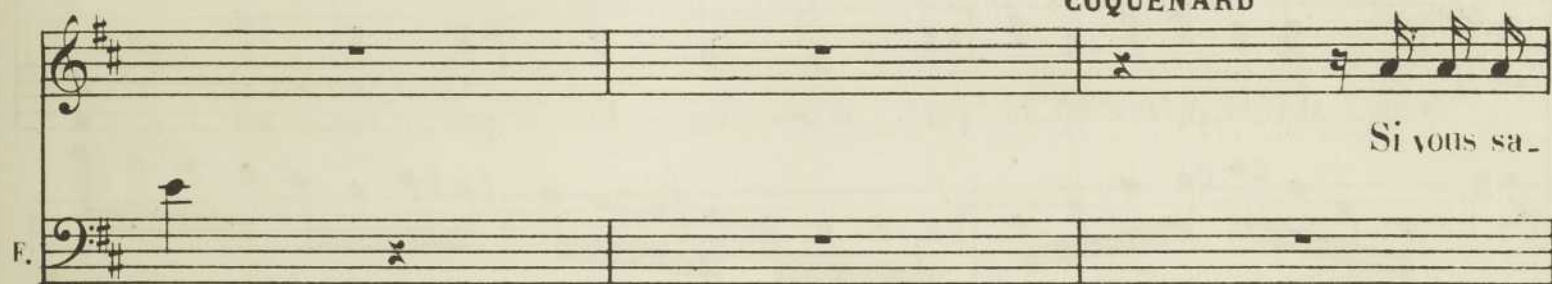
F. 

por - te: Al - lons, al - lons, cher mon - sieur Co - quenard, Dé -

F. 

- pê - chons - nous, fai - tes en sor - te Que l'on hà - te le — de -

COQUENARD



Si vous sa -

- part!

TÉNORS

Dé - pê - chons, monsieur Co - que - nard!

BASSES

Dé - pê - chons, monsieur Co - que - nard!



C. *-vitez...*
FLORESTAN
Non! non! pas de re - tard! Vite ap - pe - lons ces de - moi -

p

F. *-sel - les Ho - là! ve - nez, me toutes bel - les*

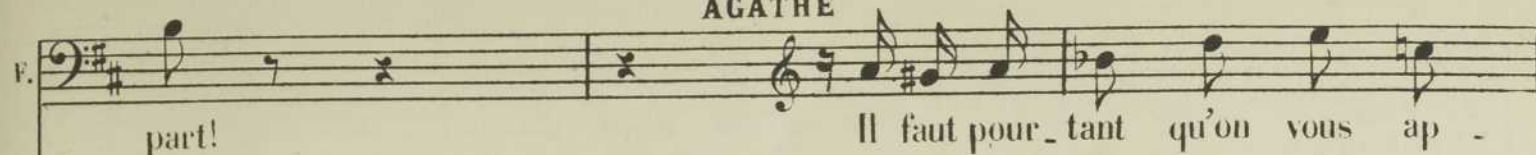
FLEURISTES
Nous voi - là prêtes au dé - part, nous voi - là prê - tes au dé -

COQUENARD
Mais, permet - tez... Pourtant...

FLORESTAN
-part. Non! non! pas de re - tard! On

f

AGATHE



FLEURISTES

On part! on part!

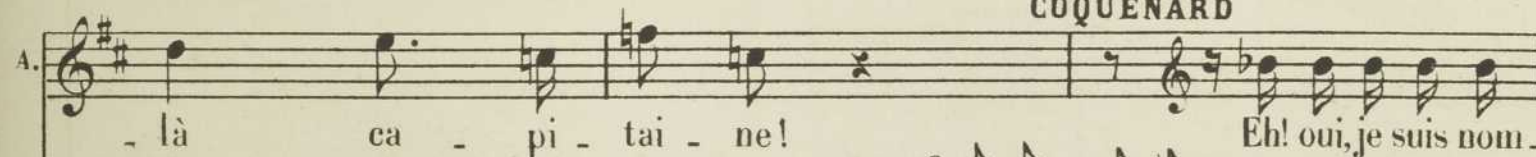
JEUNES GENS

On part! on part!

On part! on part!



COQUENARD



FLEURISTES

Ca-pi - tai-ne!

JEUNES GENS

Ca-pi - tai-ne!

Ca-pi - tai-ne!



C. *- mé! Je suis nom - mé! Et vous m'en voyez tout pâ - mé! Dans la*

C. *gar - de na - tio - na - le!*

FLORESTAN

FLEURISTES

Dans la gar - de na - tio - na - le!

JEUNES GENS

Dans la gar - de na - tio - na - le!

Dans la gar - de na - tio - na - le!

- mais en vé - ri - té, Honneur ne fut mieux mé - ri - té

Mouv! de marche

Al -

Mouv! de marche

suivez

F. *lu - re mar - ti - ale E - ner - gi - que main - tien Et*

F. *mi - ne tri - om - pha - le, Qu'il est beau! qu'il est bien! Des*

F. *lois, de la mo - rale Il se - ra - le sou - tien, En*

F. *lui tout nous si - gnale Un hé - ros ci - to - yen!*

FLEURISTES

ff

Al -

JEUNES GENS

ff

Al -

ff

Al -

lu - remar - ti - ale E - ner - gi - que main - tien Et

mi - ne tri - om - pha - le! Qu'il est beau! qu'il est bien! Des

lois, de la mo - rale Il se - ra - le sou - tien, En

FLORESTAN

Un

lui tout nous si - gnale Un hé - ros ci - to - yen!

lui tout nous si - gnale Un hé - ros ci - to - yen!

lui tout nous si - gnale Un hé - ros ci - to - yen!

ban pour le Ca - pi - tai - ne! *123*
(crié)

Plan plan plan plan plan!

Plan plan plan plan plan!

Plan plan plan plan plan!

ff

plan planplan plan plan! plan plan plan planplan! plan plan plan!

plan planplan plan plan! plan plan plan planplan! plan plan plan!

plan planplan plan plan! plan plan plan planplan! plan plan plan!

COQUEÑARD

Ah! je suis confus vrai_ment! — Ce _ la n'en vaut pas la

p

c. pei - ne.

FLORESTAN

Un re_ban pour le Ca_pi _ tai _ ne!

Plan plan

Plan plan

Plan plan

f *ff*

plan plan plan plan plan plan plan plan plan plan plan plan

plan plan plan plan plan plan plan plan plan plan plan plan

plan plan plan plan plan plan plan plan plan plan plan plan

plan plan plan Al - lu - re mar - ti -

plan plan plan Al - lu - re mar - ti -

plan plan plan Al - lu - re mar - ti -

- ale, E - ner - gi - que main - tien Et mi - ne tri - om -

- ale, E - ner - gi - que main - tien Et mi - ne tri - om -

- ale, E - ner - gi - que main - tien Et mi - ne tri - om -

- pha - le! Qu'il est beau! qu'il est bien! Des — lois, de la mo -

- pha - le! Qu'il est beau! qu'il est bien! Des — lois, de la mo -

- pha - le! Qu'il est beau! qu'il est bien! Des — lois, de la mo -

- rale Il se - ra — le sou - tien! En —

- rale Il se - ra — le sou - tien! En —

- rale Il se - ra — le sou - tien! En —

lui tout nous si - gnale Un hé - ros ci - to - yen!

lui tout nous si - gnale Un hé - ros ci - to - yen!

lui tout nous si - gnale Un hé - ros ci - to - yen!

AGATHE

Et maintenant en rou - - te!

ff

Andante

HÉLÈNE

L'indulgence

Pardon!... je suis indis - cre - te, sans

grazioso p

grazioso p

H. dou - te ...

FLORESTAN

Oh! la charmante en - fant! —

FLORESTAN

Oh!

la charmante en - fant! _____

F. *Non pas, non pas, vraiment! En_trez, ma belle en_fant!*

SOPRANI *dolce*

En_trez, en _ trez, ma belle en _ fant!

TÉNORS

En_trez, en _ trez, ma belle en _ fant!

BASSES

En_trez, en _ trez, ma belle en _ fant!

HÉLÈNE

Le patron, s'il vous plait?

COQUENARD

Par _ lez, — je vous é _ coute, Di _ tes ce qu'il vous

II. Donc, voi _ ci la chose en un mot Donc voi _ ci la chose en un mot: :

C. faut?

ff

Mod.^{lo} ben marcato

p

H.  D'puis e'matin cher - chant d'ouvra - ge, Nous nous prom'nions dans Pa - ris,

H.  Quand j'a-vis' votre é - ta - la - ge, V'là notre af - fair', que j'me dis:

H.  I - ci l'on d'mand' deux d'moisel - les, Nous somm's deux tout jus - te - ment,

H.  L'oc - casion est des plus bel - les, Ça nous i - ra comme un gant!

II. L'oc-ca - sion est des plus bel - les, Ça nous i - ra comme un

II. gant ! C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Monsieur, pre - nez

pp

II. nous, Nous se - rons, tout nous l'in - di - que On n'peut mieux chez

II. vous ! C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Monsieur, pre - nez

H. nous .

SOPRANI I *f*

SOPRANI II *f*

TÉNORS *f*

BASSES *f*

C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Quel ré - gal pour nous! Oui, voi -

C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Quel ré - gal pour nous! Oui, voi -

C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Quel ré - gal pour nous! Oui, voi -

C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Quel ré - gal pour nous! Oui, voi -

-là, pour la bou - ti - que, Deux jo - lis bi - joux!

-là, pour la bou - ti - que, Deux jo - lis bi - joux!

-là, pour la bou - ti - que, Deux jo - lis bi - joux!

-là, pour la bou - ti - que, Deux jo - lis bi - joux!

HÉLÈNE

Le métier est bien fa - ci - le, Que faut - il, en vé - ri - té,

ii. Pour ê - tre fleu - riste ha - bi - le? Un peu d'grâce et de beau - té.

ii. Es - tel - le, pour le phy - si - que, Ne craint rien: re - gar - dez - la,

ii. Et vot' ser - vant' Vé - ro - ni - que N'est pas plus mal tour - né qu'ça!

H. Et vot' ser - vant' Vé - ro - ni - que, N'est pas plus mal tour - né

H. qu'à! C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Mon - sieur, pre - nez

pp

H. nous; Nous se - rons, tout nous l'in - di - que, On n'peut mieux chez

H. vous! C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Mon - sieur, pre - nez

H. nous!

SOPRANI I *f*
C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Quel ré - gal pour

SOPRANI II *f*
C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Quel ré - gal pour

TÉNORS *f*
C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Quel ré - gal pour

BASSES *f*
C'est Es - telle et Vé - ro - ni - que, Quel ré - gal pour

ff

nous! Oui, voi - là pour la bou - ti - que, Deux jo - lis bi - - joux!

nous! Oui, voi - là pour la bou - ti - que, Deux jo - lis bi - - joux!

nous! Oui, voi - là pour la bou - ti - que, Deux jo - lis bi - - joux!

nous! Oui, voi - là pour la bou - ti - que, Deux jo - lis bi - - joux!

AGATHE

Et vous en - tre - rez dès de -

COQUENARD

C'est dit! je vous ar - rê - te.

HÉLÈNE (à part)

De - main! je suis re - fai - te!

FLORESTAN (vivement)

- main.

Mais au - jour -

- d'hui no - ce com - plè - te! A la cam - pa - gne

ce ma - tin

Nous par - tons tous,

vous

(aux autres)

se - rez de la fê - te! Qu'en di - tes - vous?

SOPRANI I

SOPRANI II

TÉNORS

BASSES

C'est a - dop -

C'est a - dop -

C'est a - dop -

C'est a - dop -

HÉLÈNE

Mer - ci de votre ho - nê - te -

-té A l'u - na - ni - mi - té!

-té A l'u - na - ni - mi - té!

-té A l'u - na - ni - mi - té!

-té A l'u - na - ni - mi - té!

(bas, à Ermerance)

H. *Je pré-tends lui tour-ner la tête, Dès ce soir*

f *p*

H. *je l'au-rai mâ-té!*

LOUSTOT (entrant)

Eh bien! je vous at-tends! Par-tons, par-

cres- cen- do

HÉLÈNE ERMERANCE

Partons, par-tons pour Ro-main-vil-le!

L. *-tons pour Ro-main-vil-le!*

FLORESTAN *ff*

Partons, par-tons pour Ro-main-vil-le!

SOPRANI

Partons, par-tons pour Ro-main-vil-le!

TÉNORS

Partons, par-tons pour Ro-main-vil-le!

BASSES

Partons, par-tons pour Ro-main-vil-le!

ff

FLORESTAN

All.^o molto

Al - lons, al - lons d'un pas a - gi - le Met - tons - nous en che -

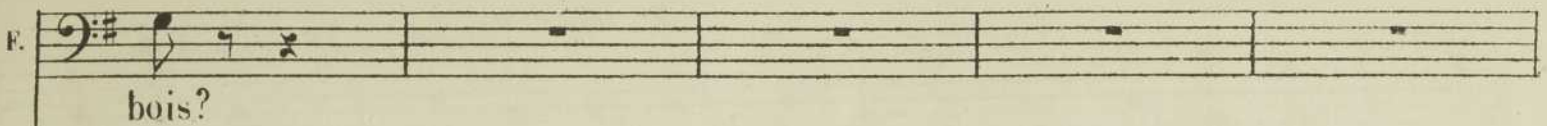
mf

All.^o molto

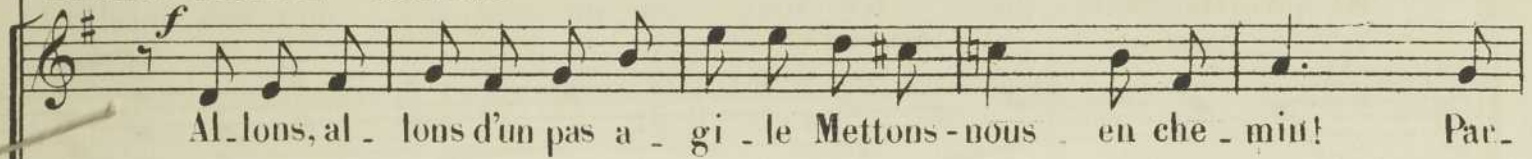
- min. Par - tons pour Ro - main - vil - le, En a - vant et bon

train! Que la gai - té cham - pê - tre Nous tien - ne sous ses

dou - ces lois! Où pourrait - on mieux ê - tre Que dans ce jo - li



SOPRANI I **HÉLÈNE AGATHE**



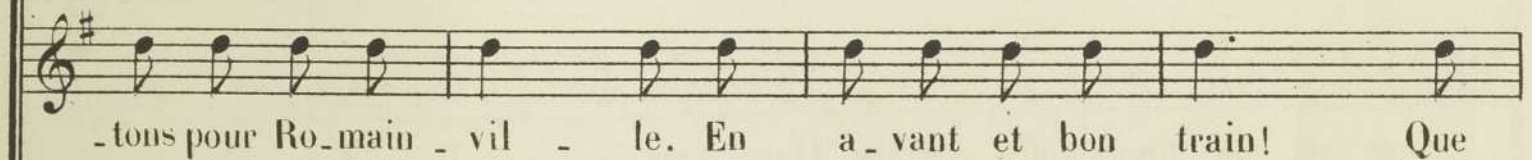
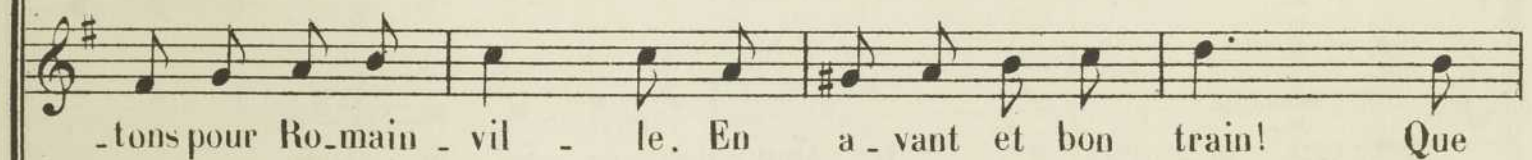
SOPRANI II **ERMERANCE**



TÉNORS **LOUSTOT**



BASSES **COQUENARD**



la gai-té cham-pê-tre Nous tien-ne sous ses dou-ces lois! Où

la gai-té cham-pê-tre Nous tien-ne sous ses dou-ces lois! Où

la gai-té cham-pê-tre Nous tien-ne sous ses dou-ces lois! Où

la gai-té cham-pê-tre Nous tien-ne sous ses dou-ces lois!

LOUSTOT

pourrait on mieux ê-tre Que dans ce jo-li bois.

pourrait on mieux ê-tre Que dans ce jo-li bois.

pourrait on mieux ê-tre Que dans ce jo-li bois.

Dans ce jo-li bois.

L.  *me_lette et fri - tu - re Qu'ar - ro - se le clai - ret, Quand*

L.  *on a l'â - me pu - re Un tel ré - gal vous*

L.  *plait.*

SOPRANI I *f* *O - me - lette et fri - tu - re Qu'ar - ro - se le clai -*

SOPRANI II *f* *O - me - lette et fri - tu - re Qu'ar - ro - se le clai -*

TÉNORS *f* *O - me - lette et fri - tu - re Qu'ar - ro - se le clai -*

BASSES *f* *O - me - lette et fri - tu - re Qu'ar - ro - se le clai -*

ret Quand on a l'âme pure, Un tel régal nous

ret Quand on a l'âme pure, Un tel régal nous

ret Quand on a l'âme pure, Un tel régal nous

ret Quand on a l'âme pure, Un tel régal nous

COQUENARD

Al-lons, je com-man-de la march', At-ten-ti-on et ran-geons

plaît.

plaît.

plaît.

plaît.

p

nous! Bras des - sus bras des - sous! Co - lonne en a - vant

cresc.

HÉLÈNE, AGATHE

ff Bras des - sus! bras des - sous! Bras des - sus! bras des - sous!

ERMERANCE

ff Bras des - sus! bras des - sous! Bras des - sus! bras des - sous!

LOUSTOT

ff Bras des - sus! bras des - sous! Bras des - sus! bras des - sous!

ff arçh! Bras des - sus! bras des - sous! Bras des - sus! bras des - sous!

FLORESTAN

ff Bras des - sus! bras des - sous! Bras des - sus! bras des - sous!

SOPRANI I et II

ff Bras des - sus! bras des - sous! Bras des - sus! bras des - sous!

TÉNORS

ff Bras des - sus! bras des - sous! Bras des - sus! bras des - sous!

BASSES

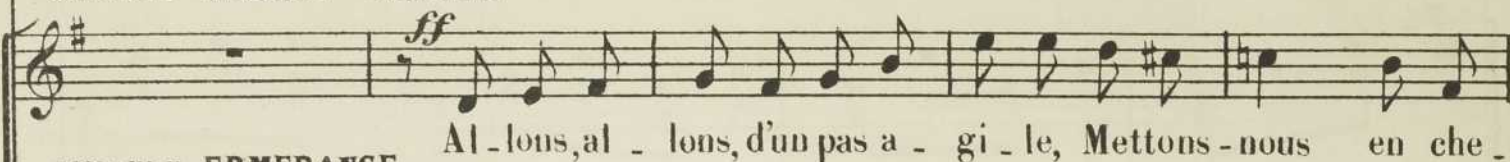
ff Bras des - sus! bras des - sous! Bras des - sus! bras des - sous!

ff

FLORESTAN



SOPRANI I HÉLÈNE AGATHE



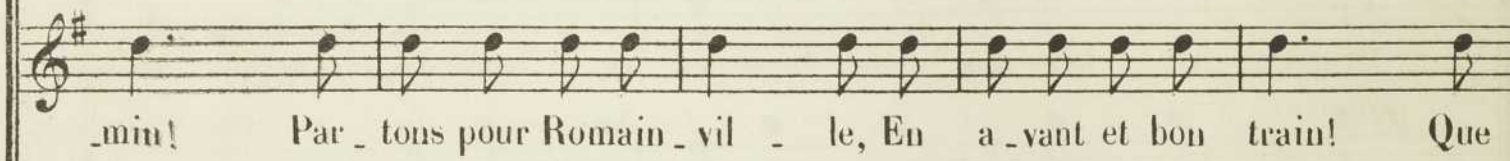
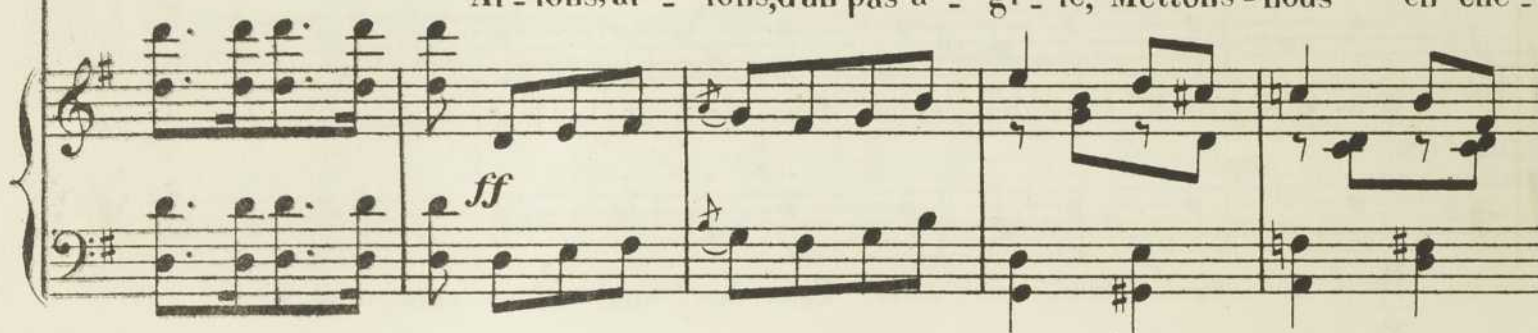
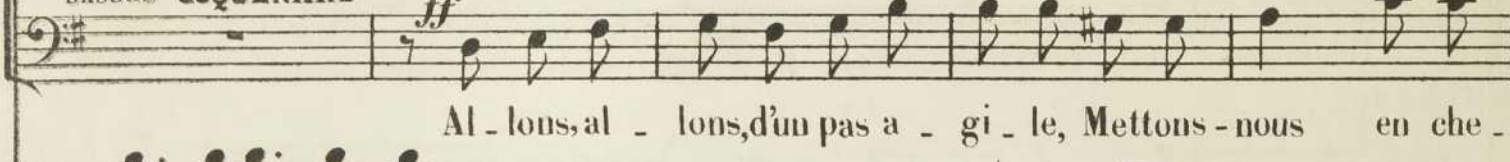
SOPRANI II ERMERANCE



TÉNORS LOUSTOT



BASSES COQUENARD



la gaî - té cham - pê - tre Nous tien - ne sous ses dou - ces lois! Où

la gaî - té cham - pê - tre Nous tien - ne sous ses dou - ces lois! Où

la gaî - té cham - pê - tre Nous tien - ne sous ses dou - ces lois! Où

la gaî - té cham - pê - tre Nous tien - ne sous ses dou - ces lois! Où

la gaî - té cham - pê - tre Nous tien - ne sous ses dou - ces lois!

pourrait on mieux ê - tre Que dans ce jo - li bois? Où pourrait on mieux

pourrait on mieux ê - tre Que dans ce jo - li bois? Où pourrait on mieux

pourrait on mieux ê - tre Que dans ce jo - li bois? Où pourrait on mieux

pourrait on mieux ê - tre Que dans ce jo - li bois? Où pourrait on mieux

Dans ce jo - li, jo - li bois? Où pourrait on mieux

ê - - - tre Que dans ce jo - - li bois!

ê - - - tre Que dans ce jo - - li bois!

ê - - - tre Que dans ce jo - - li bois!

ê - - - tre Que dans ce jo - - li bois!

LOUST:

COQUE:

Fin du 1^{er} Acte

ACTE II

N^o 9

CHŒUR

Allegro

CHŒUR
des
INVITÉS

SOPRANI I et II

TÉNORS

BASSES

Allegro

PIANO

*ff**tr**p*

Piano accompaniment for the first system of the chorus. The music is in 6/8 time and D major. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present.

Piano accompaniment for the second system of the chorus. The music continues with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and crescendo (*crese.*).

Piano accompaniment for the third system of the chorus. The music continues with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. Dynamics include forte (*f*) and pianissimo (*pp*).



SOPRANI I *ff*

Bu_vons! Buvons à la santé Et de l'époux et de l'é_pou - se! Bu -

SOPRANI II *ff*

Bu_vons! Buvons à la santé Et de l'époux et de l'é_pou - se! Bu -

TÉNORS *ff*

Bu_vons! Buvons à la santé Et de l'époux et de l'é_pou - se! Bu -

BASSES *ff*

Bu_vons! Buvons à la santé Et de l'époux et de l'é_pou - se! Bu -

_vons à leur pros_pé - ri_té: Qu'ils aient des enfants jusqu'à dou - ze!

_vons à leur pros_pé - ri_té: Qu'ils aient des enfants jusqu'à dou - ze!

_vons à leur pros_pé - ri_té: Qu'ils aient des enfants jusqu'à dou - ze!

_vons à leur pros_pé - ri_té: Qu'ils aient des enfants jusqu'à dou - ze!

Jusqu'à douze ou bien jusqu'à cent, Ce-la ne fait rien à l'affai-re, Le

Jusqu'à douze ou bien jusqu'à cent, Ce-la ne fait rien à l'affai-re, Le

Jusqu'à douze ou bien jusqu'à cent, Ce-la ne fait rien à l'affai-re, Le

Jusqu'à douze ou bien jusqu'à cent, Ce-la ne fait rien à l'affai-re, Le

principal é-tant d'en fai-re Tant qu'on y a de l'a-gré-ment!

principal é-tant d'en fai-re Tant qu'on y a de l'a-gré-ment!

principal é-tant d'en fai-re Tant qu'on y a de l'a-gré-ment!

principal é-tant d'en fai-re Tant qu'on y a de l'a-gré-ment!

SÉRAPHIN (se levant)

Pour Sé - ra -

- phin — et pour De - ni - se, Grand mer - ci de

vo - tre souhait! — Et vou - lant — qu'il se ré - a -

- li - se, Je pro - mets, — comme elle pro-met, D'n'y pas mettr'

de fai_né - an - ti - se!

SOPRANI I *ff*

Buvons! Bu_vons! Buvons! Bu -

SOPRANI II *ff*

Buvons! Bu_vons! Buvons! Bu -

TÉNORS *ff*

Buvons! Bu_vons! Buvons! Bu -

BASSES *ff*

Buvons! Bu_vons! Buvons! Bu -

-vons! Buvons à la san_té Et de l'époux et de l'é - pou - se! Bu -

-vons! Buvons à la san_té Et de l'époux et de l'é - pou - se! Bu -

-vons! Buvons à la san_té Et de l'époux et de l'é - pou - se! Bu -

-vons! Buvons à la san_té Et de l'époux et de l'é - pou - se! Bu -

trm

_vons à leur pros-pé-ri-té, Qu'ils aient des enfants jusqu'à dou-ze!

_vons à leur pros-pé-ri-té, Qu'ils aient des enfants jusqu'à dou-ze!

_vons à leur pros-pé-ri-té, Qu'ils aient des enfants jusqu'à dou-ze!

_vons à leur pros-pé-ri-té, Qu'ils aient des enfants jusqu'à dou-ze!

Jusqu'à douze ou bien jusqu'à cent Ce-la ne fait rien à l'af-fai-re, Le

Jusqu'à douze ou bien jusqu'à cent Ce-la ne fait rien à l'af-fai-re, Le

Jusqu'à douze ou bien jusqu'à cent Ce-la ne fait rien à l'af-fai-re, Le

Jusqu'à douze ou bien jusqu'à cent Ce-la ne fait rien à l'af-fai-re, Le

princi_pal é_tant d'en fai_re Tant qu'on y a de l'a - gré -

princi_pal é_tant d'en fai_re Tant qu'on y a de l'a - gré -

princi_pal é_tant d'en fai_re Tant qu'on y a de l'a - gré -

princi_pal é_tant d'en fai_re Tant qu'on y a de l'a - gré -

- ment!

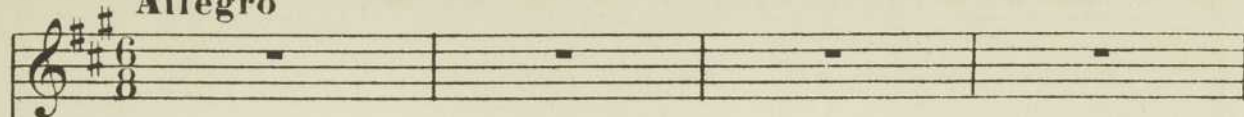
- ment!

- ment!

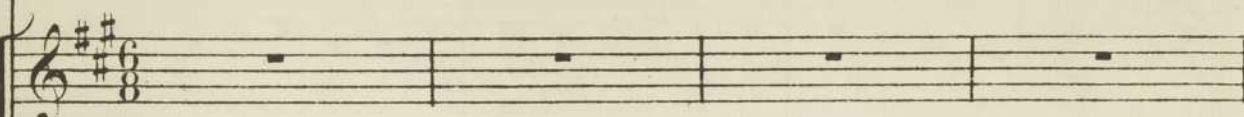
- ment!

SORTIE, MUSIQUE de SCÈNE.
CHŒUR et COUPLETS

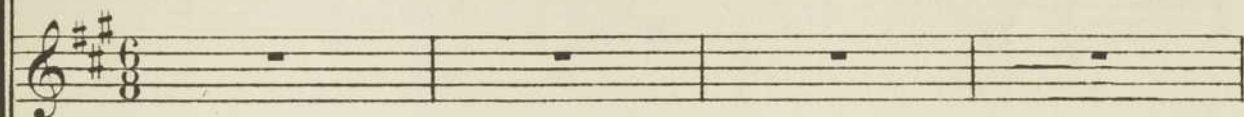
AGATHE *Allegro*



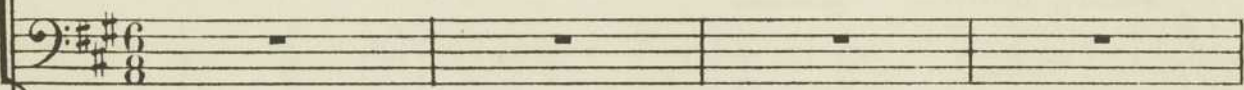
SOPRANI I et II



TÉNORS



BASSES



PIANO *Allegro*
ff



(On parle)





TÉNORS *p*

GARDES NATIONAUX

BASSES *p*

Lorsqu'il ne veil - le pas sur la so -

f *p*

ci - é - té — Le Gard' nati - onal aime à se mettre à l'ai - se, Le

ci - é - té — Le Gard' nati - onal aime à se mettre à l'ai - se, Le

crese.

bon - net sur l'oreille et l'torse en li - ber - té — Il n'est pas en - nemi d'lavieill' gai -

bon - net sur l'oreille et l'torse en li - ber - té — Il n'est pas en - nemi d'lavieill' gai -

crese.

- té fran - çai - se *f* Halt! front! nom d'un bouchon! *p* Halt! front! nom d'un bouchon! Le

- té fran - çai - se *f* Halt! front! nom d'un bouchon! *p* Halt! front! nom d'un bouchon! Le

f *p*

Gard' nati - o_nal est un jo - yeux lu - ron! — Halt'! front! nom d'un bouchon!

Gard' nati - o_nal est un jo - yeux lu - ron! Halt'! front! nom d'un bouchon!

Halt'! front! nom d'un bouchon! Le Gard' nati - o_nal est un jo - yeux lu - ron!

Halt'! front! nom d'un bouchon! Le Gard' nati - o_nal est un jo - yeux lu - ron!

Halt'! front! nom d'un bouchon! Les jo - yeux com - pagnons! (On parle)

Halt'! front! nom d'un bouchon! Les jo - yeux com - pagnons!


Allegretto

AGATHE


A. *ter* Plus d'u_ne ver_tu se dé_ci - de Au *au* Tourne, tourne, tourne -

A. *poco rit.*
- bri - de! Plus d'u_ne ver_tu se dé_ci - de, Au —

suivez

A. Tour_ne, tour_ne, tour_ne - bri - de! C'est la

A. per_le des ca_ba_rets, Tous les bos_quets y sont dis_crets! La cui_sine

1

A. est fort pri - mi - ti - ve Et la ca - ve très re - la - ti - ve; Mais n'im -

A. - por - te! Pour s'a - mu - ser, Pour ri - re chan - ter, pour ai - mer Où court le

A. vi - veur in - tré - pi - de? Au Tourne, tourne, tourne - bri - de Où court le

poco rit.

A. vi - veur in - tré - pi - de? Au Tourne, tourne, tourne -

suivez

A.  - bri - - - de! Da-me! pour la mo-ra - li -

A.  - té, Ce n'est pas un endroit van - té: L'air est si doux l'herbe est si

A.  dru_e Que malgré soi l'on est é_mu - - e Et la blanche fleur d'o - ran -

A.  - ger Ne peut y fleu - rir sans dan - ger!.. Ah! n'al-lez

A. *pas, vier_ge ti - mi - de! Au Tour-ne, tour-ne, tour-ne - bri - de! Ah! n'al_lez*

A. *poco rit.*
pas, vier_ge ti - mi - de, Au Tour-ne, tour-ne, tour-ne -

suivez

A. *- bri - de!*

SOPRANI I *f*
Ah! n'al_lez pas, vier_ge ti - mi - de Au

SOPRANI II *f*
Ah! n'al_lez pas, vier_ge ti - mi - de Au

TÉNORS *f*
Ah! n'al_lez pas, vier_ge ti - mi - de Au

BASSES *f*
Ah! n'al_lez pas, vier_ge ti - mi - de Au

Tourne, tourne, tourne - bri - de! Ah! n'allez pas, vierge can - di - de Au

Tourne, tourne, tourne - bri - de! Ah! n'allez pas, vierge can - di - de Au

Tour - ne, tour - ne - bri - de! Ah! n'allez pas, vierge can - di - de Au

Tour - ne, tour - ne - bri - de! Ah! n'allez pas, vierge can - di - de

Tour-ne, tour-ne, tour-ne - bri - de!

Tour-ne, tour-ne, tour-ne - bri - de!

Tour-ne, tour-ne, tour-ne - bri - de!

Au Tour - ne - bri - de!

DUETTO

Allegretto

HÉLÈNE

FLORESTAN

PIANO

Allegretto

f

H. De ci, de là, Ca_hin, ca_ha! Va! che - mi - ne,

F. De ci, de là, Ca_hin, ca - ha! Va! chemi - ne,

p stacc. *poco cresc.*

H. Va! trot - ti - ne, Va! pe_tit â - ne, Va! De ci, de là, Ca_hin, ca -

F. Va! trot - ti - ne, Va! pe_tit â - ne, Va! De ci, de là, Ca_hin, ca -

H. *ha! Le pi-co-tin te ré-com - pen - se - ra. De ci, de là,*

F. *ha! Le pi-co-tin te ré-com - pen - se - ra. De ci, de*

p

H. *Ca-hin, ca-ha! Va! che - mi - ne, Va! trot - ti - ne,*

F. *là, Ca-hin, ca - ha! Va! chemi - ne, Va! trot - ti - ne,*

H. *Va! pe-tit â - ne, Va! De ci, de là, Ca-hin, ca - ha! Le pi-co-tin te ré-com -*

F. *Va! pe-tit â - ne, Va! De ci, de là, Ca-hin, ca - ha! Le pi-co-tin te ré-com -*

H. *- pen - se - ra .* Ah!

F. *- pen - se - ra .*

H. *mes a - mis, je suis heu - reu - se Et je ris sans sa - voir — pourquoi !*

espressivo

FLORESTAN

Et — moi de la voir si joyeu - se Je me sens tris - te mal - gré moi !

m.d.

HÉLÈNE

Ah! que c'est a - mu - sant — un â - ne Mais ca - pri - ci -

II. *en - tre nous*

F. *Bien moins en - cor en - ten - dez - vous? Que*

cresc.

II. *De ci, de là,*

F. *la co - quette qui me dam - ne! De ci, de*

p

II. *Ca-hin, ca-ha! Va! che - mi - ne, Va! trot - ti - ne,*

F. *là, Ca-hin, ca - ha! Va! che - mi - ne, Va! trot - ti - ne,*

poco cresc.

H. Va! pe_tit â - ne, va! De ci, de là, Ca_hin, ca - ha! Le pi_co_tin te ré_com -

F. Va! pe_tit â - ne, va! De ci, de là, Ca_hin, ca - ha! Le pi_co_tin te ré_com -

H. - pen - se - ra. De ci, de là, Ca_hin, ca-ha,

F. - pen - se - ra. De ci, de là, Ca_hin, ca -

H. Va! che - mi - ne, Va! trot - ti - ne, Va! pe_tit â - ne,

F. - ha, Va! chemi - ne, Va! trot - ti - ne, Va! pe_tit â - ne,

H. Va! De ci, de là, Ca-hin, ca - ha! Le pi-co-tin te ré-com - pen - se - ra .

F. Va! De ci, de là, Ca-hin, ca - ha! Le pi-co-tin te ré-com - pen - se - ra .

HÉLÈNE

Et

f

H. puis, vo - yez la bel - le ger-be, J'ai dé - va - li - sé tout le bois

espressivo

FLORESTAN

Mais encueillant des fleurs dans l'her-be Elle a cueilli mon cœur, je crois

m.d.

H. 

Dans l'eau que l'on mette bien vi - te Mar - gue - ri - tes

H. 

et co-que-li-cots

FLORESTAN



Com - bien je voudrais à huit-clos In -

cresc.

H. 

De ci, de là,

F. 

ter - ro - ger la margue - ri - te! De ci, de

p

H. *Cahin, ca_ha, Va! che - mi - ne, Va! trot - ti - ne,*

F. *- la Cahin, ca - ha! Valchemi - ne, Va! trot - ti - ne,*

poco cresc.

H. *Va! pe_tit â - ne, Va! De ci, de là, Cahin ca - ha! Le pi_co_tin te ré_com -*

F. *Va! pe_tit â - ne, Va! De ci, de là, Cahin ca - ha! Le pi_co_tin te ré_com -*

H. *- pen - se - ra. De ci, de là, Cahin, ca_ha,*

F. *- pen - se - ra. De ci, de là, Cahin, ca -*

H. Va! che - mi - ne, Va! trot - ti - ne, Va! pe - tit â - ne,

F. ha, Va, chemi - ne, Va! trot - ti - ne, Va! pe - tit â - ne,

H. va! De ci, de là, ca - hin, ca - ha, Le pi - co - tin te ré - com - pen - se -

F. va! De ci, de là, ca - hin, ca - ha, Le pi - co - tin te ré - com - pen - se -

H. - ra.

F. - ra.

SORTIE

Allegro

PIANO *ff*

The first system of musical notation for 'SORTIE' is in 6/8 time, key of B-flat major. It features a piano accompaniment with a forte (ff) dynamic. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note bass line.

The second system continues the piano accompaniment. The right hand has some rests and then resumes with chords. The left hand continues its eighth-note pattern.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The right hand has more rests and then resumes with chords. The left hand continues its eighth-note pattern.

The fourth system continues the piano accompaniment. The right hand has more rests and then resumes with chords. The left hand continues its eighth-note pattern.

The fifth system is the final system on this page of the piano accompaniment. It concludes with a double bar line. The right hand has more rests and then resumes with chords. The left hand continues its eighth-note pattern.

N° 12

DUO

Mod^{to} con moto

HÉLÈNE

FLORESTAN

Mod^{to} con moto

PIANO *p*

Ab! mé - chan - te, vous vou - lez

II. N'est-ce pas le meil - leur par - ti?

F. ri - re! Vous ri -

4

II. Vous sou - pi - rez? c'est très gen -

F. - ez quand moi je sou - pi - re!

H. *- til... Ça c'est gen - til!*

F. *Cro - yez - moi, je vous en con -*

H. *Mais, ce soir, à vo - tre fu -*

F. *- jure! Pre - nez pi - tié de mon tour - ment!*

H. *- ture N'en di - rez - vous pas tout au - tant? Eh! oui, vrai - ment, vo - tre fu -*

F. *Ma fu - tu - re!*

ture! Ce soir même elle vous at - tend, La pauvre cré_a - tu - re! (avec chaleur)

Au - ra - t -

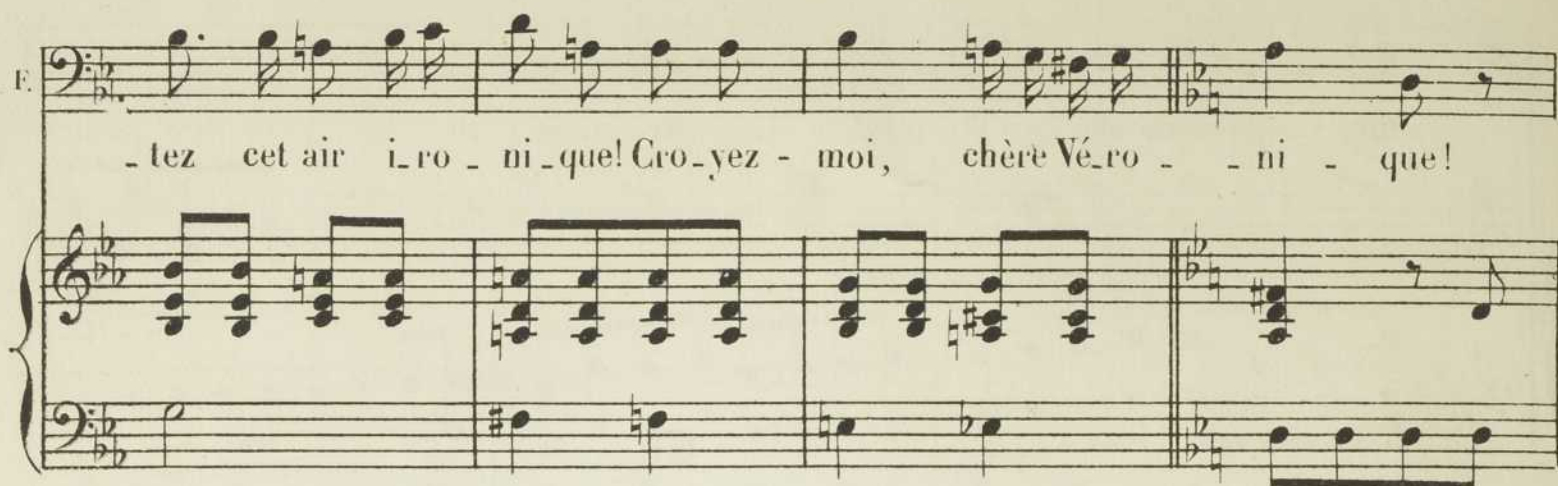
- el - le vos jo - lis yeux — Le charme ex - quis de ce cor - sa - ge, Ce

teint si blanc, si merveil - leux Et la fraîcheur — de ce vi - sa - ge

HÉLÈNE

Peut-ê - tre bien! voyez - vous, ne jurons de rien

Ah! quit.

E. 
 _tez cet air i-ro - ni-que! Cro-yez - moi, chère Vé-ro - ni - que!

HÉLÈNE 
 Je vous crois Mon - sieur Flo - res - tan!

Mouv. de Valse modéré 
Mouv. de Valse modéré Je vous crois, mais en at - ten - dant
p

a Tempo 
 En at - ten - dant... Pous -
a Tempo
pp

H.  - sez, pous - sez l'es - car - po - let - te Pous - sez pour

H.  mieux me ba - lan - cer! Si ça me tourne un

H.  peu la tête, Tant pis! je veux — re - com - men -

H.  - cer! Pous -

FLORESTAN

Pous - sons, pous - sons l'es - car - po - let - te Pous -

H. *cresc.*
 - sez pour mieux — me ba — lan — cer! Si ça me
 F. *cresc.*
 - sons pour ne — pas la frois — ser; Par ce ma —
cresc.

H.
 tourne un peu la tête, Tant pis! — je veux — re —
 F.
 - nè — ge, la co — quet — te En vain es — pè — re
dim.

H.
 - com — men — cer. Je veux re — com — men — cer.
 F.
 me las — ser! Es — pè — re me las — ser!
dim.

Premier mouv!

H. Me voi - là plus gra - ve que

F. Al - lons! so - yez plus sé - ri - eu - se.

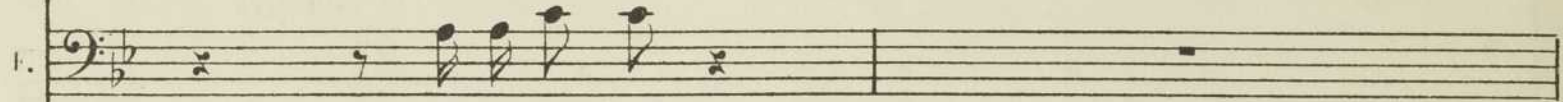
H. vous!

F. Pour - quoi, vous mon - trer si mo - queuse Lorsque je suis à vos ge -

H. Mais, je pense a vo - tre fu - tu - re; Puis - je lui vo - ler son é -

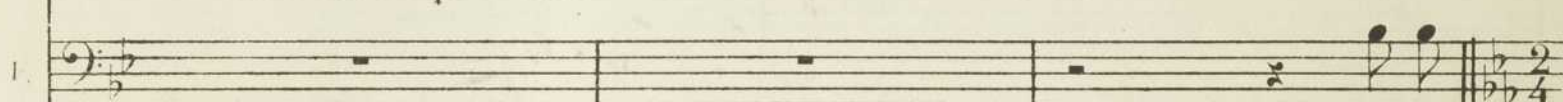
F. - noux?

H. 
 -poux Eh! oui, vrai - ment, Vo - tre fu - tu - re!

I. 
 Ma fu - tu - re!



H. 
 El - le m'occu - pe énormément Lachè - re cré - a - tu - re!

I. 
 Aura-t-



F. 
 - el - le vo - tre gai - té Et votre grâce en - chan - te - res - se L'é -



F. 
 - clat de ce rire ar - gen - té En - fin cet - te fleur de jeu - nes - se?



HÉLÈNE

Peut-être bien! Voyez-vous, ne jurons de rien!

Non!

non! pour moi la femme unique, C'est vous! C'est toi! C'est Vé-ro-ni-que!

cresc. *dim.*

HÉLÈNE

Je vous crois, mon-sieur Flo-res-tan,

Mouv! de Valse modéré

Je vous crois, mais en at-ten-dant

p

H. *a Tempo*

En at - ten - dant.... Pous - *a Tempo*

pp

H. *legato*

- sez, pous - sez l'es - car - - pó - let - - te, Pous - sez pour

H.

mieux me ba - - lan - cer! Si ça me tourne un

H.

peu la tête - te, Tant pis! je veux re - com - men -

H. *cer!* Pous -

FLORESTAN

Pous - sons, pous - sons l'es - car - po - let - te Pous -

p

II. *cresc.* - sez pour mieux — me ba - lan - cer! Si ça me

cresc. - sons pour ne — pas la frois - ser; Par ce ma -

II. tourne un peu la tête Tant pis! — Je veux — re -

I. - nè - ge, la co - quet - te En vain es - pè - re

H. *_com - men - cer! Je veux re - com - men -*

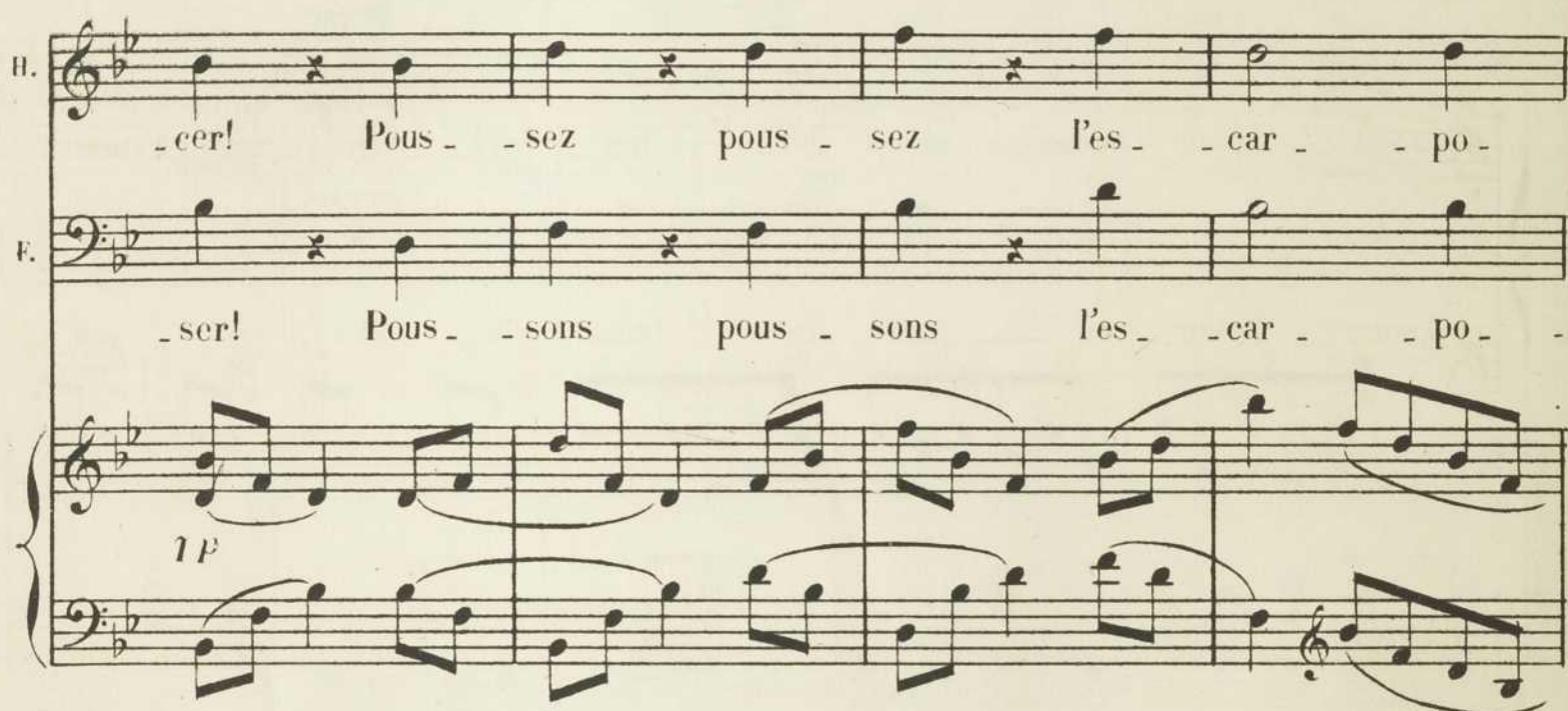
F. *me las - ser Es - pè - re me las -*



H. *_cer! Pous - - sez pous - sez l'es - - car - - po -*

F. *_ser! Pous - - sons pous - sons l'es - - car - - po -*

1^a P



H. *_let - - - te!*

F. *_let - - - te!*

ppp



Nos 12^{bis} et 12^{ter}

MUSIQUE DE SCÈNE

Allegro

PIANO

The musical score is written for piano in a key of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. It consists of four systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The tempo is marked 'Allegro'. The first system is labeled 'PIANO'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests. The bass line in the first system has a few whole notes and rests. The subsequent systems show more active bass lines with eighth and sixteenth notes. The piece concludes with a double bar line at the end of the fourth system.

R O N D E

All^o moderato

AGATHE

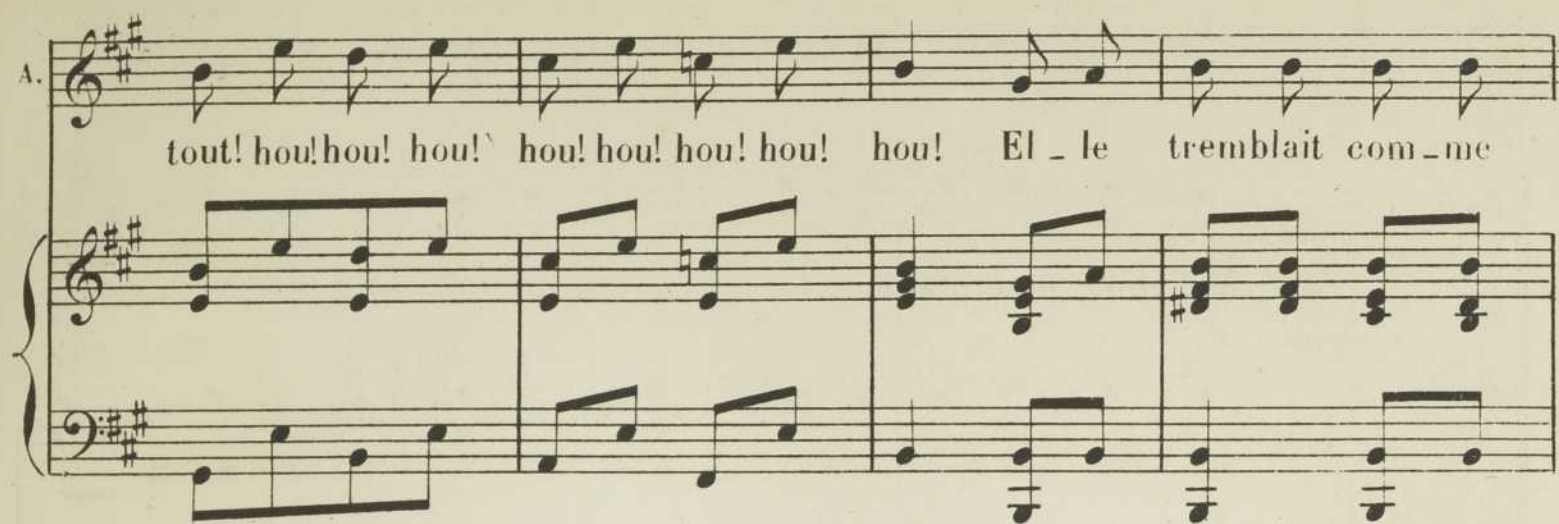
First system of the musical score. The top staff is for Agathe, showing a whole rest. The bottom staves are for the Piano, with a treble and bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The piano part features a melody with triplets in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. A forte (f) dynamic marking is present.

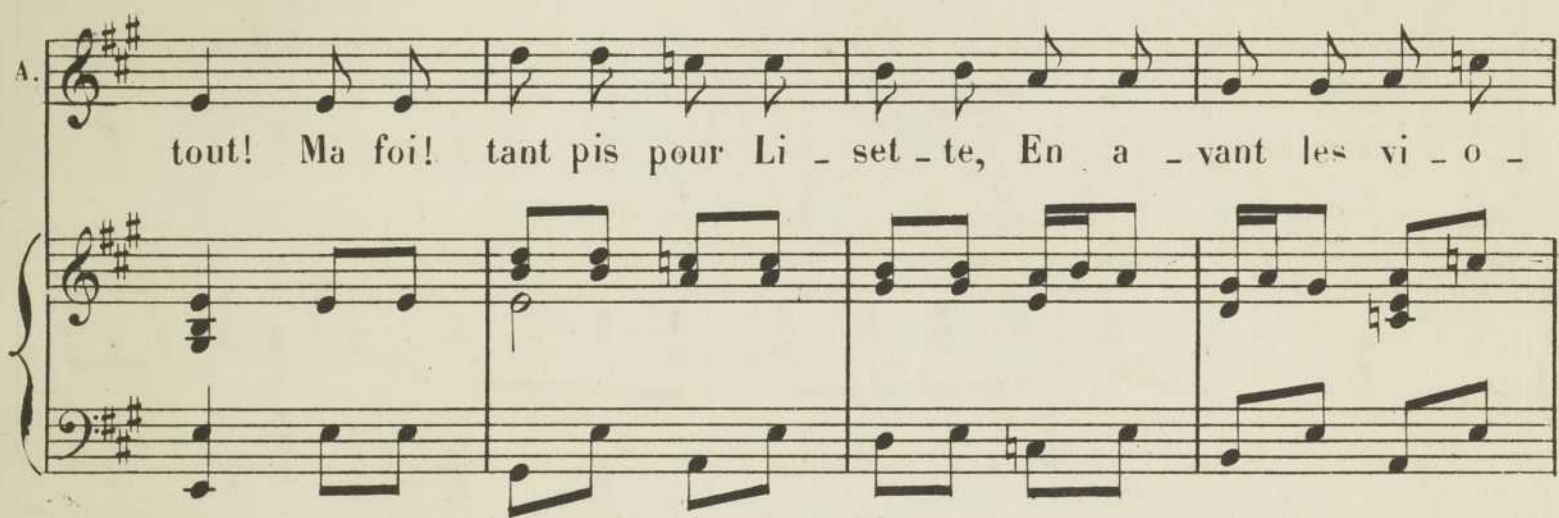
Second system of the musical score for the Piano. It continues the melody and accompaniment from the first system, ending with a piano (p) dynamic marking.

AGATHE

Second system of the musical score for Agathe. The vocal line begins with the lyrics "Li-sette a_vait peur du loup Quand ell' s'en al_lait seu_". The piano accompaniment continues with chords and a steady bass line.

Third system of the musical score for Agathe, marked with a first ending bracket (A.). The vocal line continues with the lyrics "_let_te, Au fond du bois la pau_vret_te El_le tremblait com_me". The piano accompaniment provides harmonic support.

A.  tout! hou!hou! hou!` hou!hou! hou!hou! hou! El - le tremblait com-me

A.  tout! Ma foi! tant pis pour Li - set - te, En a - vant les vi - o -

A.  - lons! Qu'im - por - te ce qui nous guet - te, A - mu - sons-nous et dan -

A.  - sons! Qu'im - por - te ce qui nous guet - te, A - mu - sons-nous et dan -

sons!

SOPRANI I *f*
Ma foi! tant pis pour Li - set - te, En a - vant les vi - o -

SOPRANI II *f*
Ma foi! tant pis pour Li - set - te, En a - vant les vi - o -

TÉNORS *f*
Ma foi! tant pis pour Li - set - te, En a - vant les vi - o -

BASSES *f*
Ma foi! tant pis pour Li - set - te, En a - vant les vi - o -

- lons! Qu'im - por - te ce qui nous guette, A - mu - sons-nous et dan - sons!

- lons! Qu'im - por - te ce qui nous guette, A - mu - sons-nous et dan - sons!

- lons! Qu'im - por - te ce qui nous guette, A - mu - sons-nous et dan - sons!

- lons! Qu'im - por - te ce qui nous guette, A - mu - sons-nous et dan - sons!



(On parle)



REPLIQUE: C'est du joli!
Attention!...

Mais v'là qu'un soir Ni - co -

pp *p*

- las Y ren - con - tra la fil - let - te... Et d'puis quand ell' va seu -

- let - te Li - set - te ne tremble pas! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! Li - set - te ne tremble pas! Ma foi! tant mieux pour Li -

A. *_set - te! En a - vant les vi - o - lons! Quand cest l'A - mour qui nous*

A. *gue - te A - mu - sons-nous et dan - sons! Quand c'est l'A - mour qui nous*

A. *gue - te A - mu - sons-nous et dan - sons!*

SOPRANI I. *Ma foi! tant pis pour Li -*

SOPRANI II *Ma foi! tant pis pour Li -*

TÉNORS *Ma foi! tant pis pour Li -*

BASSES *Ma foi! tant pis pour Li -*

- set - te, En a - vant les vi - o - lons! Qu'im - por - te ce qui nous

- set - te, En a - vant les vi - o - lons! Qu'im - por - te ce qui nous

- set - te, En a - vant les vi - o - lons! Qu'im - por - te ce qui nous

- set - te, En a - vant les vi - o - lons! Qu'im - por - te ce qui nous

guette, A - mu - sons-nous et dan - sons!

guette, A - mu - sons-nous et dan - sons!

guette, A - mu - sons-nous et dan - sons!

guette, A - mu - sons-nous et dan - sons!



MUSIQUE DE SCÈNE

All^o mod^{to}

PIANO

f

p

mf

N^o 14

COUPLETS

Allegro vivo

FLORESTAN

U - ne gri - set - te mi -

Allegro vivo

PIANO

p

F. - gnon - ne Est une ai - ma - ble per - son - ne Qui doit fai - re sans fa -

F. - çon Le bon - heur d'un beau gar - çon! Si vous ê - tes fraîche et

F. 

bel - le, Si Dieu vous a fai - te tel - le N'est-ce pas pour le dé -

F. 

- sir! N'est-ce pas pour le plai - sir? Ah! mi - gnon - ne, mi - gnon -

rit. a Tempo

F. 

- net - te! Ne fai - sons pas no - tre tê - te! Les grands mots les em - bar -

F. 

- ras, Vo - yez - vous, ce - la n'est pas L'af - fai - re d'u - ne gri -

set - - - te! Un bai -

-ser, pour la gri - set - te, Ce n'est rien qu'une a - mu - set - te Quand on

lui dit je le veux! El - le doit en don - ner - deux! Les tré -

-sors qu'el - le pos - sè - de. Sans comp - ter el - le les cè - de. Au - près

rit. - - - a Tempo

d'el.le être a_mou - reux, Ce la veut dire être heu - reux! Ah! mi - gnonne, mi_gnon -

rit. - - - a Tempo

- net - te! Ne fai - sons pas no - tre tête! Les grands mots les em - bar - ras, Vo - yez -

vous ce - la n'est pas L'af - fai - re du - ne gri - set -

- te.

N° 15

FINALE

Allegro

CHOEUR GÉNÉRAL

SOPRANI I

SOPRANI II

TÉNORS

BASSES

Allegro

PIANO

ff

SOPRANI I *ff*
Ho - là, Ma-da-me Sé-ra - phin! Vite il faut vous mettre en che -

SOPRANI II *ff*
Ho - là, Ma-da-me Sé-ra - phin! Vite il faut vous mettre en che -

TÉNORS *ff*
Ho - là, Ma-da-me Sé-ra - phin! Vite il faut vous mettre en che -

BASSES *ff*
Ho - là, Ma-da-me Sé-ra - phin! Vite il faut vous mettre en che -

_min! Le temps est beau, l'air est se - rein, La journée est à son dé - clin. Ho -

_min! Le temps est beau, l'air est se - rein, La journée est à son dé - clin. Ho -

_min! Le temps est beau, l'air est se - rein, La journée est à son dé - clin. Ho -

_min! Le temps est beau, l'air est se - rein, La journée est à son dé - clin. Ho -

_là! Ma da me Sé ra phin! Vite il faut se mettre en che -
 _là! Ma da me Sé ra phin! Vite il faut se mettre en che -
 _là! Ma da me Sé ra phin! Vite il faut se mettre en che -
 _là! Ma da me Sé ra phin! Vite il faut se mettre en che -

_min! Le temps est beau, l'air est se rein, La journée est à son dé clin! Par -
 _min! Le temps est beau, l'air est se rein, La journée est à son dé clin! Par -
 _min! Le temps est beau, l'air est se rein, La journée est à son dé clin! Par -
 _min! Le temps est beau, l'air est se rein, La journée est à son dé clin! Par -

_tez et que, jus - qu'à de-main L'a - mour vous ber - ce sur son sein! Par -
 _tez et que, jus - qu'à de-main L'a - mour vous ber - ce sur son sein! Par -
 _tez et que, jus - qu'à de-main L'a - mour vous ber - ce sur son sein! Par -
 _tez et que, jus - qu'à de-main L'a - mour vous ber - ce sur son sein! Par -

_tez et que, jus - qu'à de-main L'a - mour vous ber - ce sur son sein! Ho -
 _tez et que, jus - qu'à de-main L'a - mour vous ber - ce sur son sein! Ho -
 _tez et que, jus - qu'à de-main L'a - mour vous ber - ce sur son sein! Ho -
 _tez et que, jus - qu'à de-main L'a - mour vous ber - ce sur son sein! Ho -

là! Ma-da-me Sé-ra-phin, Ho-là! Ma-da-me

là! Ma-da-me Sé-ra-phin, Ho-là! Ma-da-me

là! Ma-da-me Sé-ra-phin, Ho-là! Ma-da-me

là! Ma-da-me Sé-ra-phin, Ho-là! Ma-da-me

Sé-ra-phin! Vite il faut se mettre en che-min, Vite

Sé-ra-phin! Vite il faut se mettre en che-min, Vite

Sé-ra-phin! Vite il faut se mettre en che-min, Vite

Sé-ra-phin! Vite il faut se mettre en che-min, Vite

il faut se mettre en che - - - min!

il faut se mettre en che - - - min!

il faut se mettre en che - - - min!

il faut se mettre en che - - - min!

ff

DENISE (de l'intérieur)

Je viens, mon a_mi, me voi_

HÉLÈNE

ERMERANCE

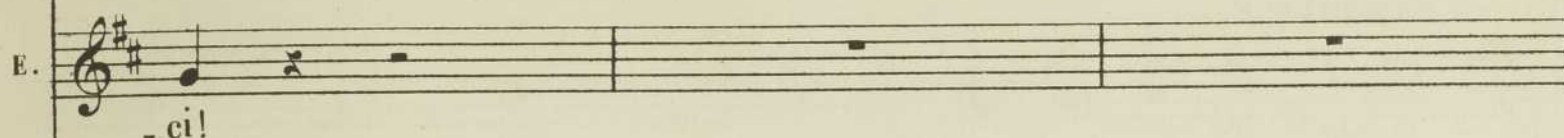
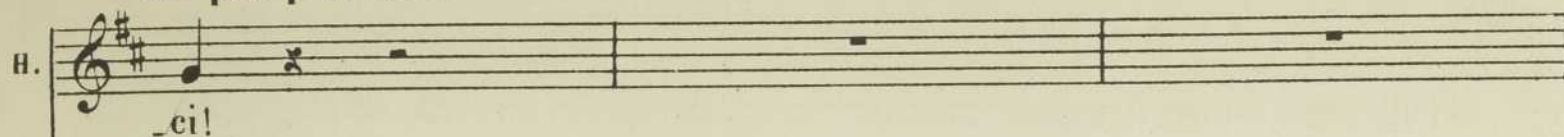
Nous voici! nous voi_

Nous voici! nous voi_

mf *dim.* *p*

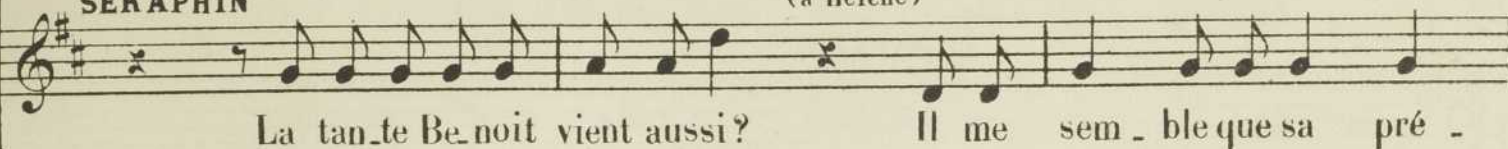
ci!

Un peu plus lent



SÉRAPHIN

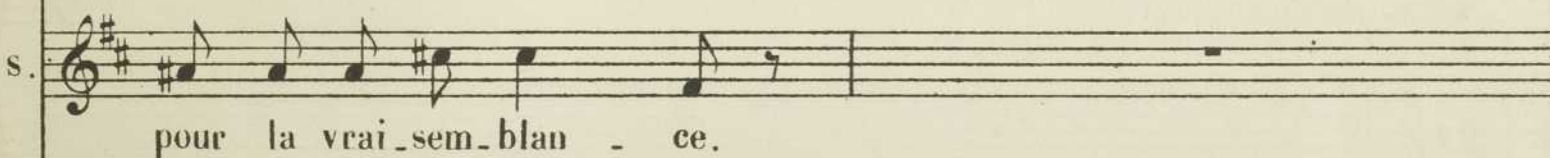
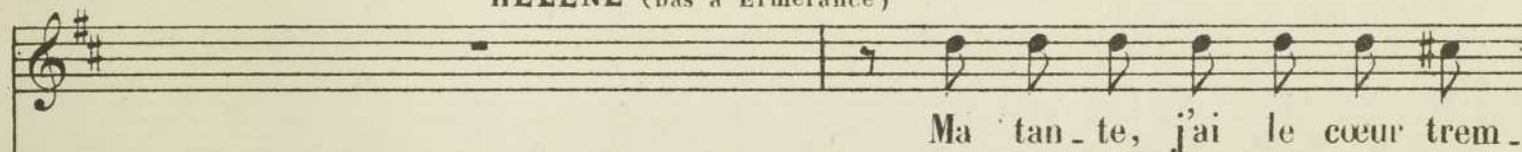
(à Hélène)



Un peu plus lent



HÉLÈNE (bas à Ermerance)



H. *_blant!*

ERMERANCE
Un peu d'a-plomb, c'est le mo - ment.

LOUSTALOT *mf*
Ma - da - me,

COQUENARD *mf*
Ma - da - me,

FLORESTAN *mf*
Ma - da - me,

H. *(à part)*
A ce soir, Monsieur Flores - tan, Vous serez bien surpris, je

L. *tous nos compliments!*

C. *tous nos compliments!*

F. *no - tre compliment!*

H. *- pen - se!*

SOPRANI I *f*
A - dieu, Mada - me Sé - ra - phin, Pro - pi - ce vous soit

SOPRANI II *f*
A - dieu, Mada - me Sé - ra - phin, Pro - pi - ce vous soit

TÉNORS *f*
A - dieu, Mada - me Sé - ra - phin, Pro - pi - ce vous soit

BASSES *f*
A - dieu, Mada - me Sé - ra - phin, Pro - pi - ce vous soit

le che_min! Par - tez et que, jus - qu'à de_main L'a - mour vous ber - ce

le che_min! Par - tez et que, jus - qu'à de_main L'a - mour vous ber - ce

le che_min! Par - tez et que, jus - qu'à de_main L'a - mour vous ber - ce

le che_min! Par - tez et que, jus - qu'à de_main L'a - mour vous ber - ce

sur son sein! A - dieu, Ma_da - me Sé - ra - phin, A -

sur son sein! A - dieu, Ma_da - me Sé - ra - phin, A -

sur son sein! A - dieu, Ma_da - me Sé - ra - phin, A -

sur son sein! A - dieu, Ma_da - me Sé - ra - phin, A -

tr

- dieu, Ma_da - me Sé - ra - phin, Pro - pi - ce vous soit

- dieu, Ma_da - me Sé - ra - phin, Pro - pi - ce vous soit

- dieu, Ma_da - me Sé - ra - phin, Pro - pi - ce vous soit

- dieu, Ma_da - me Sé - ra - phin, Pro - pi - ce vous soit

le che - min, Pro - pi - ce vous soit le _____

le che - min, Pro - pi - ce vous soit le _____

le che - min, Pro - pi - ce vous soit le _____

le che - min, Pro - pi - ce vous soit le _____

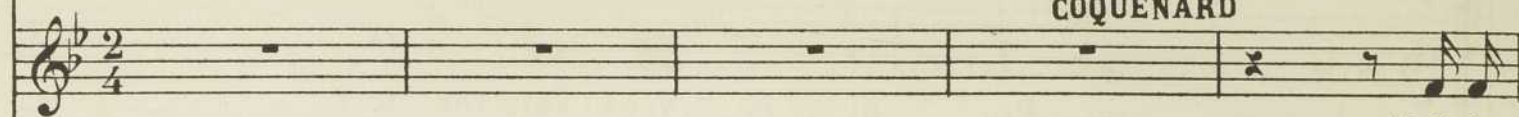
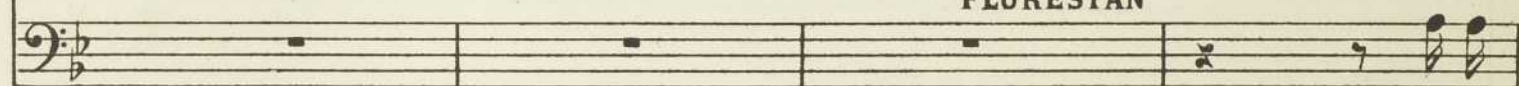
che - min! _____

che - min! _____

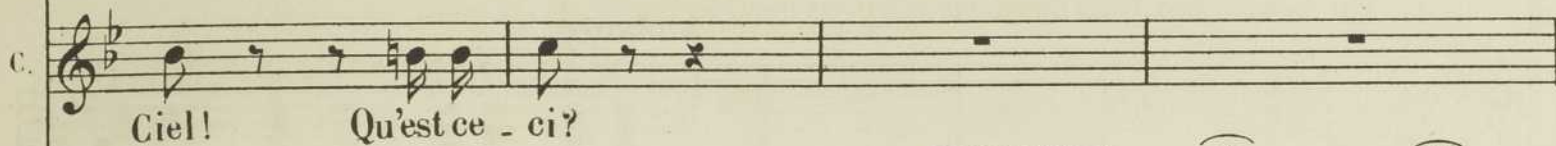
che - min! _____

che - min! _____

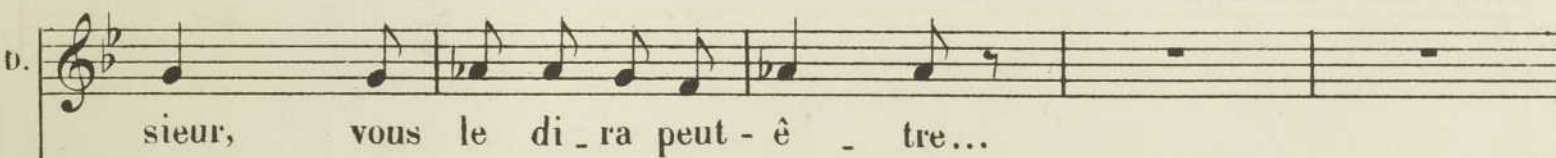
dim.

Moderato**LOUSTOT****COQUENARD****Moderato****FLORESTAN**

DENISE



FLORESTAN



TOUS

p

FLORESTAN (lisant la lettre)

Andante

« A - - dieu, je pars, c'est mon devoir Puis.

Andante

pp

que ce soir on vous ma - ri - - e; Ne m'ac - cu - sez pas

sans sa - voir Mon - sieur Flo - res - tan je vous pri - - e!

Il est quelqu'un qui vous attend, U - ne bon - ne pe - ti - te fil - le

un poco cresc.

F. Qui vous ai - me - ra ten - drement, C'est bon croy - ez - moi, la fa -

p

F. - mil - le! Au - près d'el - le vous m'ou - blie - rez,

crese

b $\flat$ p.

F. Je vous l'as - su - re, tout de sui - te Et quand ce soir vous

p

F. la verrez Vous se - rez conso - lé bien vi - te! A - dieu, je pars,

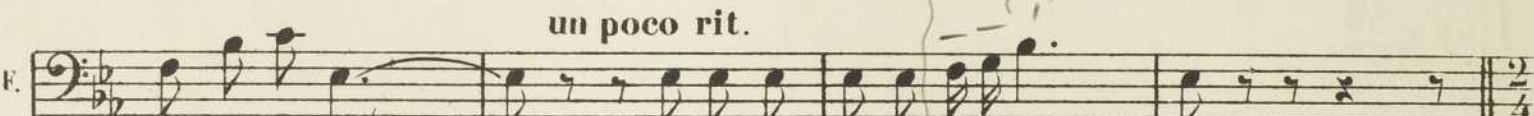
rit. *a Tempo dolce*

rit. *a Tempo*

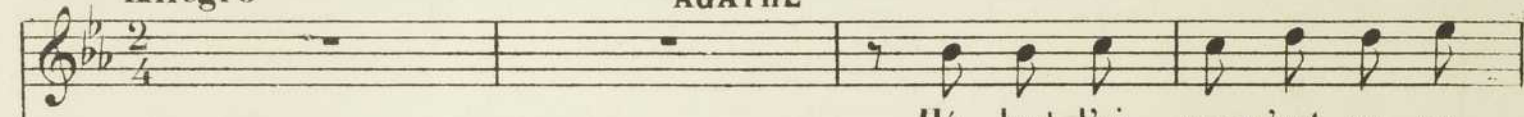
pp

F. 
O Florestan, souf_frez sans plus qu'elle s'ex pli - que Que vous quit - te

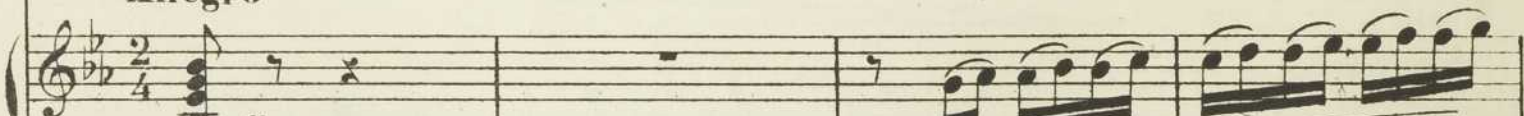


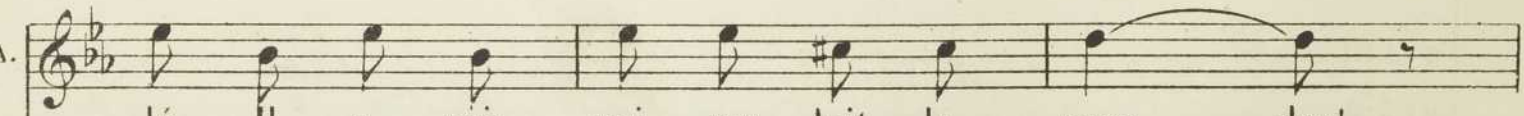
F. 
un poco rit.
bien tristement _____ Celle qui signe Véroni - - que.

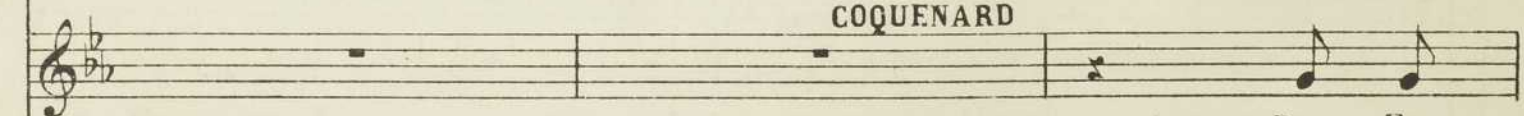


Allegro **AGATHE**

Hé - las! l'oi - seau s'est en - vo -

F. 
Al - lons! je suis jou - é!

Allegro



A. 
- lé, Il a pris qui vou - lait le pren - - dre!

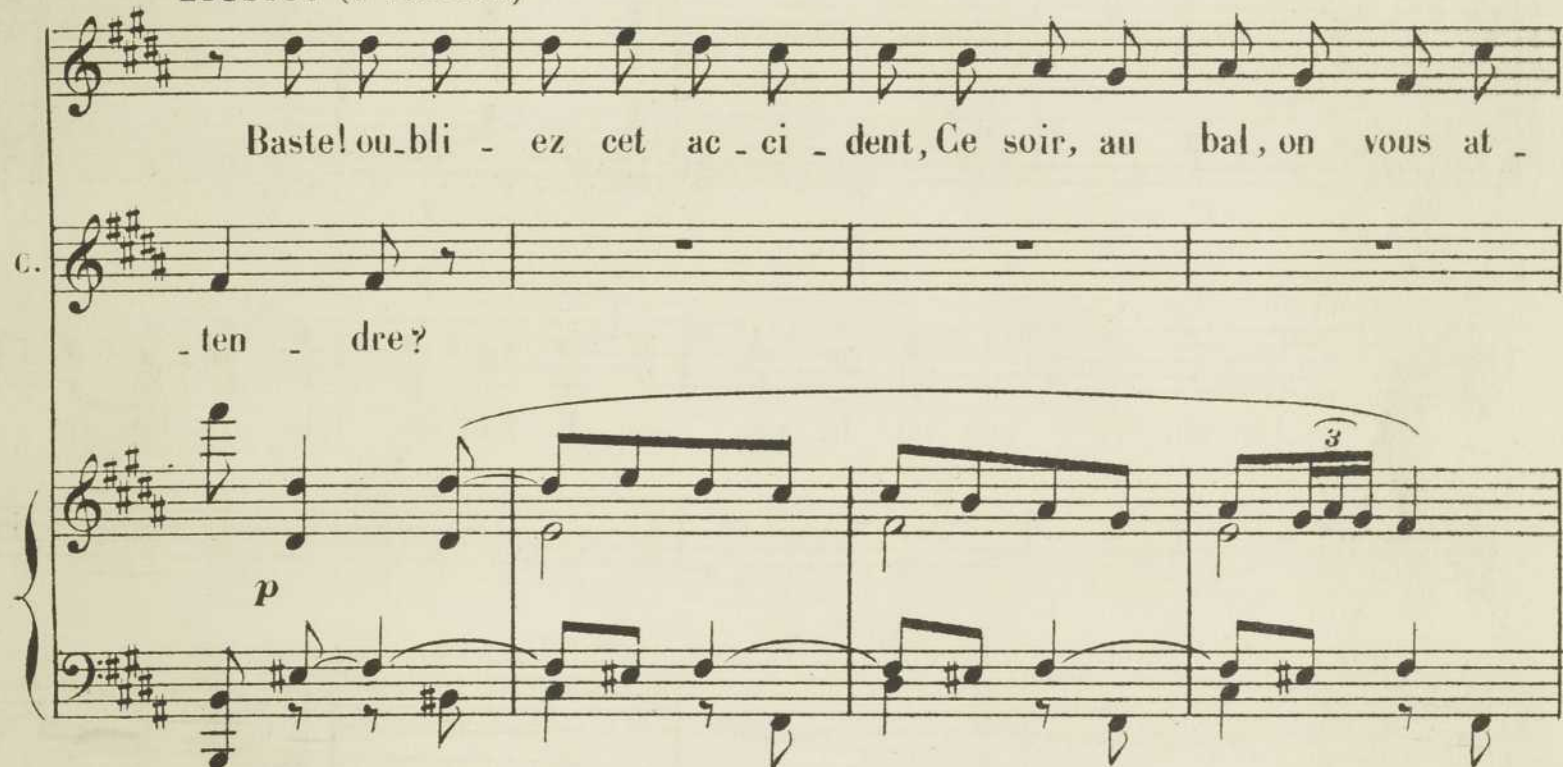
COQUENARD

Par Es -



c. 

tel - le je suis rou - lé Vrai - ment pou - vais - je m'y at -

LOUSTOT (à Florestan)



Baste! ou - bli - ez cet ac - ci - dent, Ce soir, au bal, on vous at -

c. 

ten - dre?



tend . Qu'en

FLORESTAN

Au bal ! je n'i - rai pas, je n'i - rai pas!

L. *_ tends-je? Eh, bien! Et ma let - tre de*

dim *p*

L. *chan - ge? Vous n'a - vez que le choix, Ma - ri - age ou pri -*

AGATHE

Le ma - ri - age ou la pri - son, Il faut se faire u - ne rai -

L. *_ son!*

A. *_ son!*

FLORESTAN

Ja - mais! Ja - mais! Ja - mais! Jamais!

f *ff*

Même mouv!

A. 

Puis_ que l'in - gra - te Vé - ro - nique, Sans fa - çon, vous a fait la

Même mouv!

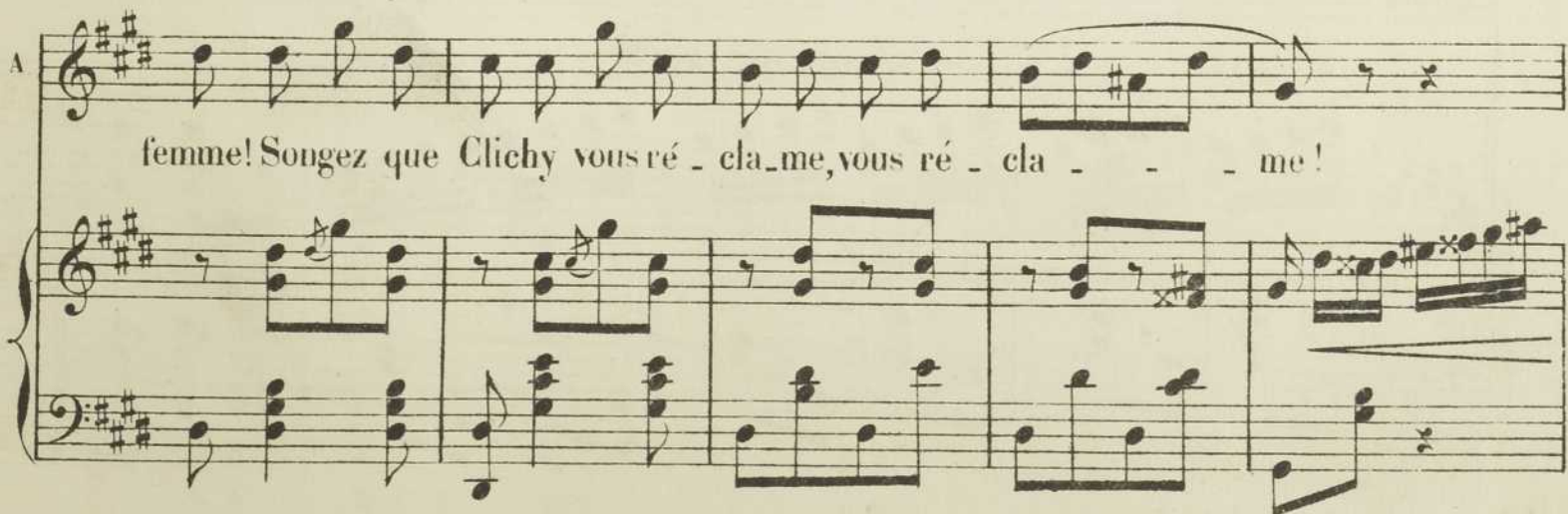
p

A. 

nique, Il faut mon cher, pour l'ou - bli - er, Sans plus tar - der vous ma - ri -

A. 

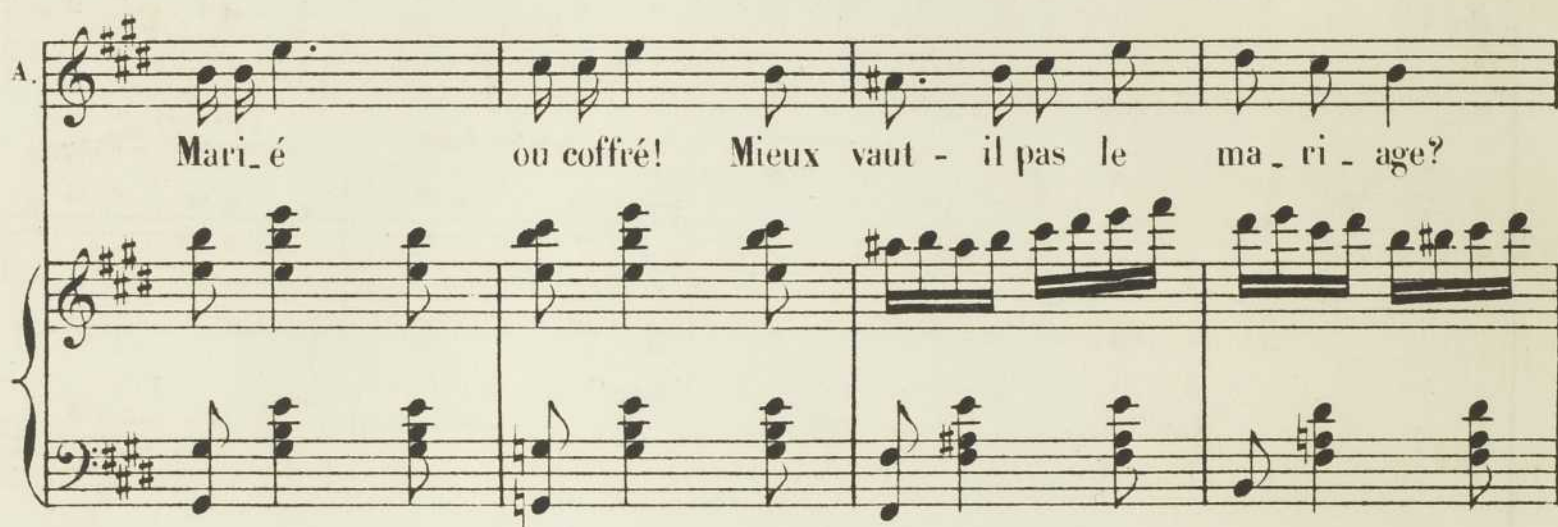
er! Son - gez que Cli - chy vous ré - clame Si ce soir vous n'a - vez pris

A. 

femme! Songez que Clichy vous ré - cla - me, vous ré - cla - - - me!

A.  *f*

Mari_é ou coffré! Vi - com - te, pas d'en - fan - til - la - ge!

A. 

Mari_é ou coffré! Mieux vaut - il pas le ma - ri - age?

A.  *p* *ff*

A_ lors, gare à Cli_ chy!

COQUENARD

Ré_ flé_ chis _ sez!

FLORESTAN

J'ai ré_ flé_ chi! Eh!

je memo_que de Cli_chy, Et je n'en fe_rai qu'à ma tê_te!

f

AGATHE

A_lors gare à Cli_chy!

LOUSTOT

Ré_flé_chis _ sez!

C'est ré_flé _ chi! Eh!

p *ff*

je me mo_que de Cli_chy, Et n'en fe_rai qu'à ma tê_te!

f

LOUSTOT

Vi - comte, a - lors, — je vous ar - rê - te!

L. Vous se - rez bien - tôt con - ver -

AGATHE

Puis - que l'in - gra - te Vé - ro - nique Sans fa - çon vous a fait la

L. - ti! Puis - que l'in - gra - te Vé - ro - nique Sans fa - çon vous a fait la

COQUENARD

Puis - que l'in - gra - te Vé - ro - nique Sans fa - çon vous a fait la

FLORESTAN

Moi re - non - cer à Vé - ro - nique! Non, non! car au jeu je me

ff

A. nique, Il faut mon cher, pour l'oubli _ er Sans plus tar _ der vous ma _ ri _ er! Puisque l'in _

L. nique, Il faut mon cher, pour l'oubli _ er Sans plus tar _ der vous ma _ ri _ er! Puisque l'in _

C. nique, Il faut mon cher, pour l'oubli _ er Sans plus tar _ der vous ma _ ri _ er! Puisque l'in _

E. pique, Toujours, tou _ jours je l'aime _ rai, Il me la faut et je l'au _ rai! Moi, re _ non _

SOPRANI I *f* Puisque l'in _

SOPRANI II *f* Puisque l'in _

TÉNORS *f* Puisque l'in _

BASSES *f* Puisque l'in _

A.  - gra - te Vé - ro - nique, Sans fa - çon vous a fait la nique, Il faut, mon

L.  - gra - te Vé - ro - nique, Sans fa - çon vous a fait la nique, Il faut, mon

C.  - gra - te Vé - ro - nique, Sans fa - çon vous a fait la nique, Il faut, mon

F.  - cer a Vé - ro - nique, Non, non! car au jeu je me pique! Toujours, tou -

 - gra - te Vé - ro - nique, Sans fa - çon vous a fait la nique, Il faut, mon

 - gra - te Vé - ro - nique, Sans fa - çon vous a fait la nique, Il faut, mon

 - gra - te Vé - ro - nique, Sans fa - çon vous a fait la nique, Il faut, mon

 - gra - te Vé - ro - nique, Sans fa - çon vous a fait la nique, Il faut, mon



A. cher, pour l'ou_bli - er vous ma - ri - er. Ma - ri - é
 L. cher, pour l'ou_bli - er vous ma - ri - er. Ma - ri - é
 C. cher, pour l'ou_bli - er vous ma - ri - er. Ma - ri - é
 T. - jours je l'ai - me - rai Et je l'au - rai! Ma - ri - é
 A. cher, pour l'ou_bli - er vous ma - ri - er. Ma - ri - é *ff*
 L. cher, pour l'ou_bli - er vous ma - ri - er. Ma - ri - é *ff*
 C. cher, pour l'ou_bli - er vous ma - ri - er. Ma - ri - é *ff*
 T. cher, pour l'ou_bli - er vous ma - ri - er. Ma - ri - é *ff*
 Piano accompaniment

A. ou coffré! Vi - com - te pas d'en - fan - til - la - ge! Mari_é

L. ou coffré! Vi - com - te pas d'en - fan - til - la - ge! Mari_é

C. ou coffré! Vi - com - te pas d'en - fan - til - la - ge! Mari_é

F. ou coffré! Je ne vois plus que son i - ma - ge! Mari_é

ou coffré! Vi - com - te pas d'en - fan - til - la - ge! Mari_é

ou coffré! Vi - com - te pas d'en - fan - til - la - ge! Mari_é

ou coffré! Vi - com - te pas d'en - fan - til - la - ge! Mari_é

ou coffré! Vi - com - te pas d'en - fan - til - la - ge! Mari_é

A. ou coffré! Ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é!

L. ou coffré! Ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é!

C. ou coffré! Ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é!

F. ou coffré! Ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é!

ou coffré! Ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é!

ou coffré! Ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é!

ou coffré! Ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é!

ou coffré! Ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é, ma-ri_é, ma-ri - é!

A. ou cof - fré!

L. ou cof - fré!

C. ou cof - fré!

F. ou cof - fré!

ou cof - fré!

ou cof - fré!

ou cof - fré!

ou cof - fré!

ou cof - fré!

ou cof - fré!

ff

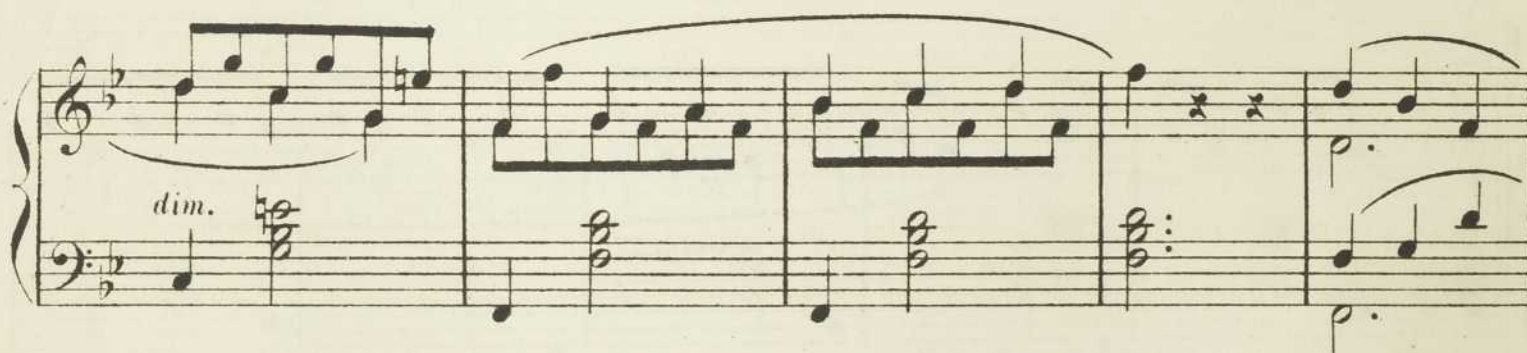
Fin du 2^e Acte

ENTR' ACTE

Mouv^t de Valse modéré

PIANO

The musical score is for a piano accompaniment of a waltz. It is written in 3/4 time and the key of B-flat major (two flats). The tempo is marked 'Mouv^t de Valse modéré' and 'a Tempo'. The score consists of six systems, each with a treble and bass staff. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), and *pp* (pianissimo). The first system starts with a *f* dynamic in the right hand and a *p* dynamic in the left hand. The second system continues the melody in the right hand and the accompaniment in the left hand. The third system introduces a *pp* dynamic in the left hand. The fourth system continues the melody in the right hand and the accompaniment in the left hand. The fifth system continues the melody in the right hand and the accompaniment in the left hand. The sixth system concludes the piece with a *p* dynamic in the right hand and a *pp* dynamic in the left hand.



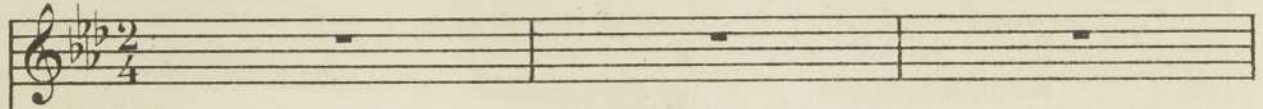
ACTE III

N° 16

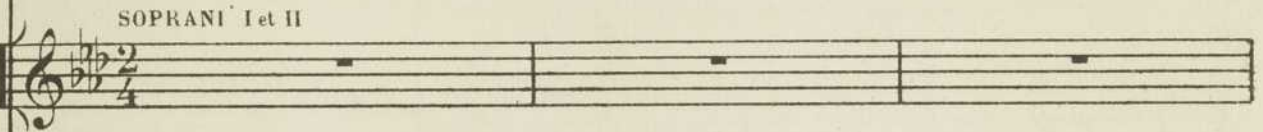
CHOEUR ET ROMANCE

Andantino

ERMERANCE



DEMOISELLES
DU PALAIS



Andantino

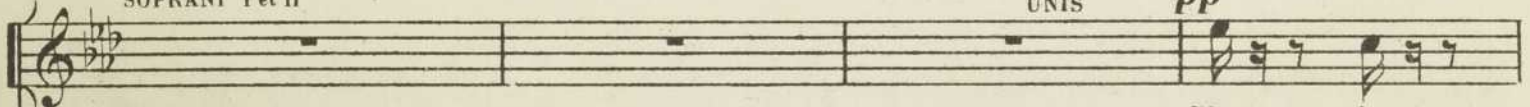
PIANO



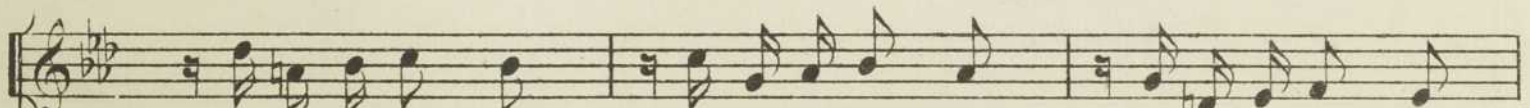
SOPRANI I et II

UNIS

pp



Chut! chut!



Faisons si-len - ce!

Faisons si-len - - ce!

Faisons si-len - - ce!



Elle médite, elle pen - se, Mar - chons à tous petits pas!

Chut! chut! Craignons la gron - de - ri - e! Ne trou - blons

pp

pas sa douce rê - ve - rie, Craignons la gronde - ri - e! Craignons la gron - de - ri -

crese.

e! Ne troublons pas sa rê - ve - ri - e! Chut! chut! chut!

p *pp*

ERMERANCE (avec exagération)

Ah! de ce jour, pour mon cœur plein d'é - moi, — Le sou - ve -

p

(soupirant)

— nir — me trou - ble mal - gré moi! Ah! —

SOPRANI I et II

pp

Chut! chut!

pp

faisons si - len - ce! faisons si - len - ce! faisons si - len - ce!

ERMERANCE

Extre - me des beaux jours, Ah! que ne durez-vous tou - jours, Ah! que ne durez-vous tou -

p

rit.

rit.

Andante

E. 

-jours!

Andante

(avec une exagération comique)

E. 

rit.

De ma_ga - - sin la sim_ple demoi_

E. 

- sel - - le A son gré peut se — di_ver_tir Et tout un

E. 

jour, la trop sensible Es_tel - - le A pris sa part de ce — plai - -

E. *mf*

_sir. Mais il faut changer de vi - sa - - - ge, Je me re -

E. *f* *p*

_trouve au pos - - - te de l'honneur! Pourquoi faut - il, hélas! que ma gran -

E.

-deur, Que ma gran - deur me rat - tache au ri - - va - - ge? Pourquoi faut -

E.

il, hélas! que ma gran - deur me rat - tache au ri - va - - -

E. *-ge?*

E. *rit.* *p* Qu'il est jo - - li le bois de Romain.

E. -vil - - le! Quel vain - queur que ce Co - - que - nard! Brève, oh! com -

E. -bien! fut cet - - te i - - dy! - - le Que ter - mi - - na no - tre dé -

E. part! Mais ou-bli - ons ces jours d'o - ra - - - ge, Je me re -

E. -trouve au pos - - - te de l'honneur! Pourquoi faut - il, hélas! que ma gran -

E. -deur, Que ma gran-deur me rat-tache au ri - va - ge? Pourquoi faut - il, hélas! que ma gran -

E. -deur me rat-tache au ri - va - - - - ge?

COUPLETS

Allegro

HÉLÈNE

Allegro

PIANO *ff*

p

HÉLÈNE

Voy - ons, ma tante, à ma — coif - fu - re

H.

Trou - vez - vous rien — à re - pro - cher? —

H. Trouvez - vous bien cet - te fri - su - re? N'y a-t-il

The first system of the musical score. The vocal line (H.) is in B-flat major and 4/4 time. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter note C5. The lyrics "Trouvez - vous bien" are under the first four notes. The piano accompaniment consists of a right hand with chords and a left hand with single notes and rests.

H. rien à re - tou - cher? Re - gar - dez bien, soy -

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note D5, a quarter note E5, a half note F5, and a quarter note G5. The lyrics "rien à re - tou - cher?" are under the first four notes. The piano accompaniment continues with chords and single notes.

H. - ez sé - vè - re, Pas de com - plai - san - - - ce, Sur -

The third system of the musical score. The vocal line continues with a half note A5, a quarter note Bb5, a half note C6, and a quarter note D6. The lyrics "- ez sé - vè - re, Pas de com - plai - san - - - ce, Sur -" are under the first four notes. The piano accompaniment continues with chords and single notes.

H. - tout, Car au - jour - d'hui je veux lui plai - re, Je

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with a half note E5, a quarter note F5, a half note G5, and a quarter note A5. The lyrics "- tout, Car au - jour - d'hui je veux lui plai - re, Je" are under the first four notes. The piano accompaniment continues with chords and single notes.

H.
 veux lui pa - raî - tre à son goût Ah! ma

H.
 tan - te com - bien je suis trem - blan - te! Il ne tremble pas

H.
 plus — je crois, Le pauvre cons - crit aux — a - bois

H.
 Qui voit le feu pour la pre - miè - re fois.



HÉLÈNE



H. Mais vous, di - tes, qu'en pen - sez - vous? Voy - ez mon cor -

H. - sage et ma tail - le: Sont - ils tels que vous

H. les ai - mez? Un bal c'est comme u - ne ba -

H. - tail - le, La vic - toire est aux mieux ar - més!

H. Ah! ma tan - te je suis toute trem - blan - te! Dame! il

H. faut ex - cu - ser les é - mois De mon pauvre cœur aux a -

H. - bois Qui voit le feu pour la pre - miè - re fois.

CHŒUR ET DUETTO

Allegro

AGATHE

COQUENARD

SOPRANI I et II

CHŒUR
des
INVITÉS

TÉNORS

BASSES

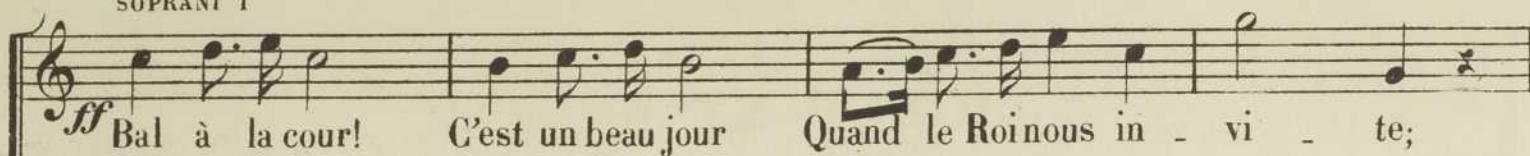
Allegro

PIANO *p*

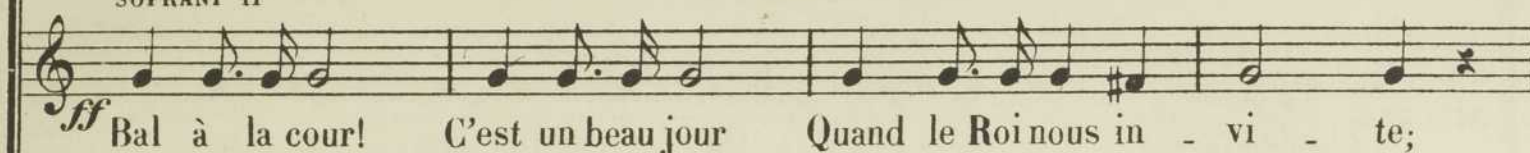
cresc.

f

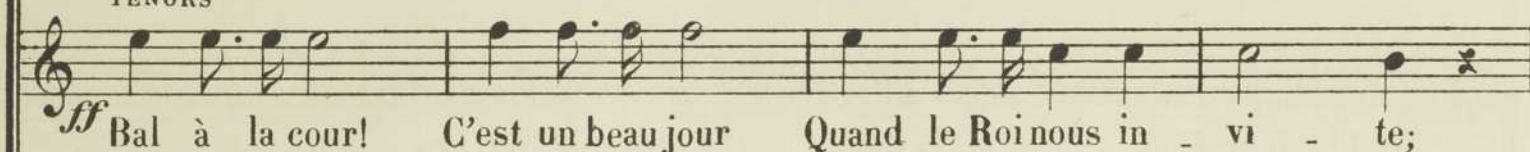
SOPRANI I



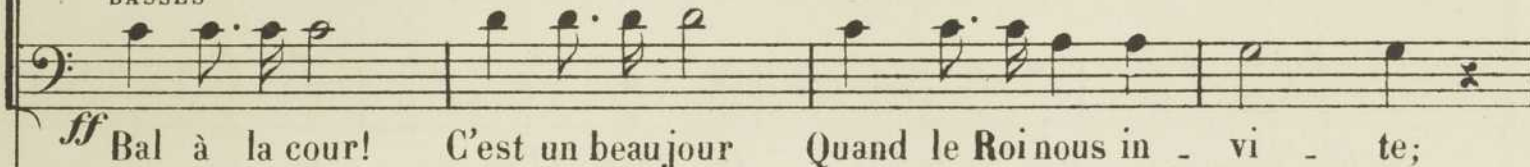
SOPRANI II



TÉNORS



BASSES



No_bles,bourgeois, Tous à la fois On tour.ne,l'on gra - vi - te

No_bles,bourgeois, Tous à la fois On tour.ne,l'on gra - vi - te

No_bles,bourgeois, Tous à la fois On tour.ne,l'on gra - vi - te

No_bles,bourgeois, Tous à la fois On tour.ne,l'on gra - vi - te

Et, d'ê.tre vu Et re.connu On se fait un mé - ri - te.——

Et, d'ê.tre vu Et re.connu On se fait un mé - ri - te.——

Et, d'ê.tre vu Et re.connu On se fait un mé - ri - te.——

Et, d'ê.tre vu Et re.connu On se fait un mé - ri - te.——

ff

Bal à la cour C'est un beau jour Quand le Roi nous in - vi - te. Bal à la cour,

ff

Bal à la cour C'est un beau jour Quand le Roi nous in - vi - te. Bal à la cour,

ff

Bal à la cour C'est un beau jour Quand le Roi nous in - vi - te. Bal à la cour,

ff

Bal à la cour C'est un beau jour Quand le Roi nous in - vi - te. Bal à la cour,

ff

C'est un beau jour Quand le Roi nous in - vi - te.

ff

C'est un beau jour Quand le Roi nous in - vi - te.

ff

C'est un beau jour Quand le Roi nous in - vi - te.

ff

C'est un beau jour Quand le Roi nous in - vi - te.

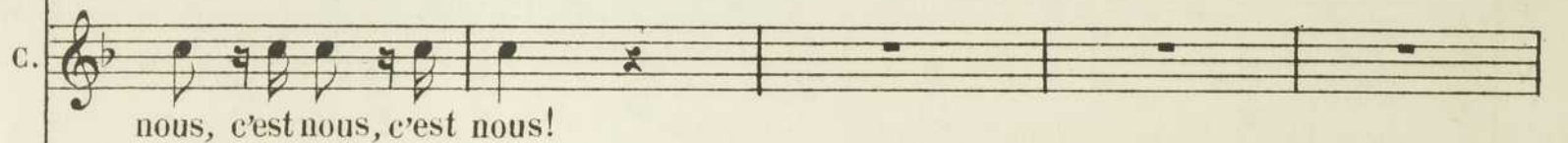
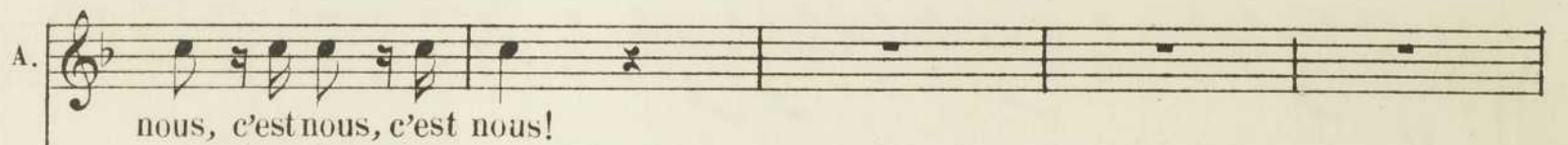
All.^o vivo
AGATHE



COQUENARD



All.^o vivo



A. *-ries, Parmi - le velours les soie - ries Nous voi - là donc nous pa - va - nant! Aux Tui - le -*

C. *-ries, Parmi le velours les soie - ries Nous voi - là donc nous pa - va - nant! Aux Tui - le -*

A. *-ries, Eh! oui vrai - ment! Dans le sé - jour des fé - e - ries Par - mi les*

C. *-ries, Eh! oui vrai - ment! Dans le sé - jour des fé - e - ries Par - mi les*

A. *velours, les soie - ries Nous voi - là donc nous pa - va - nant!*

C. *velours, les soie - ries Nous voi - là donc nous pa - va - nant!*

A. On y ren - con - tre des du - chesses Ay - ant l'ha - bi - tu - de des

p

A. cours, Des ba - ron - nes, des com - tesses Cou - ver - tes de ri - ches a -

A. tours, Mais sans com - mettre une hé - ré - sie Et des au - tres pen - ser de

A. mal, Le seul or - ne - ment de ce bal C'est en -

f

A. *- co - re la bourgeoi - si - - e!*

p

A. *Ça ne sem - ble pas vous flat - ter? Qu'a-vez-vous*

A. *à vous a - gi - ter Comme un chat dans u - - ne fon - -*

A. *- tai - - - ne?*

COQUENARD

C'est mon bon - - net, c'est mon bon - -

p

C. *net* Mon bonnet à poil qui me gê - - - ne!

AGATHE

Ab! vous me fai - tes de la pei - - - ne! Il est des cho - ses, ca - pi -

p *cresc.*

A. - taine, Qui n'ont pas sù vous tourmen - ter - - - Quoique plus

p

A. lour - des à por - - - ter!

AGATHE

Nous pos_sé - dons de ces ma - nières Aux-quelles on ne ré_sis - te

p

A. pas, Nous sa_vons nous mon_trer moins fières En dis_si - mu_lant plus d'ap -

A. - pas; Ce ne sont que pré_ci - euses, Tan_dis que nous a_vons du

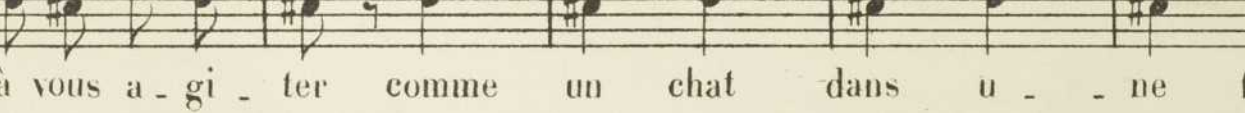
A. sang! En_fin, en un mot, comme en cent _____ Nous é -

f

A. Aux trois Glo-ri-eu-ses!

A. This musical score is for a vocal piece. The vocal line is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are 'Ça ne sem- ble pas vous flat- ter?' and 'Qu'a-vez-vous'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The tempo is marked 'Allegretto' and the time signature is 3/4. The score consists of four measures. The first measure contains the vocal line and piano accompaniment. The second measure contains the vocal line and piano accompaniment. The third measure contains the vocal line and piano accompaniment. The fourth measure contains the vocal line and piano accompaniment.

Ça ne sem- ble pas vous flat- ter? Qu'a-vez-vous

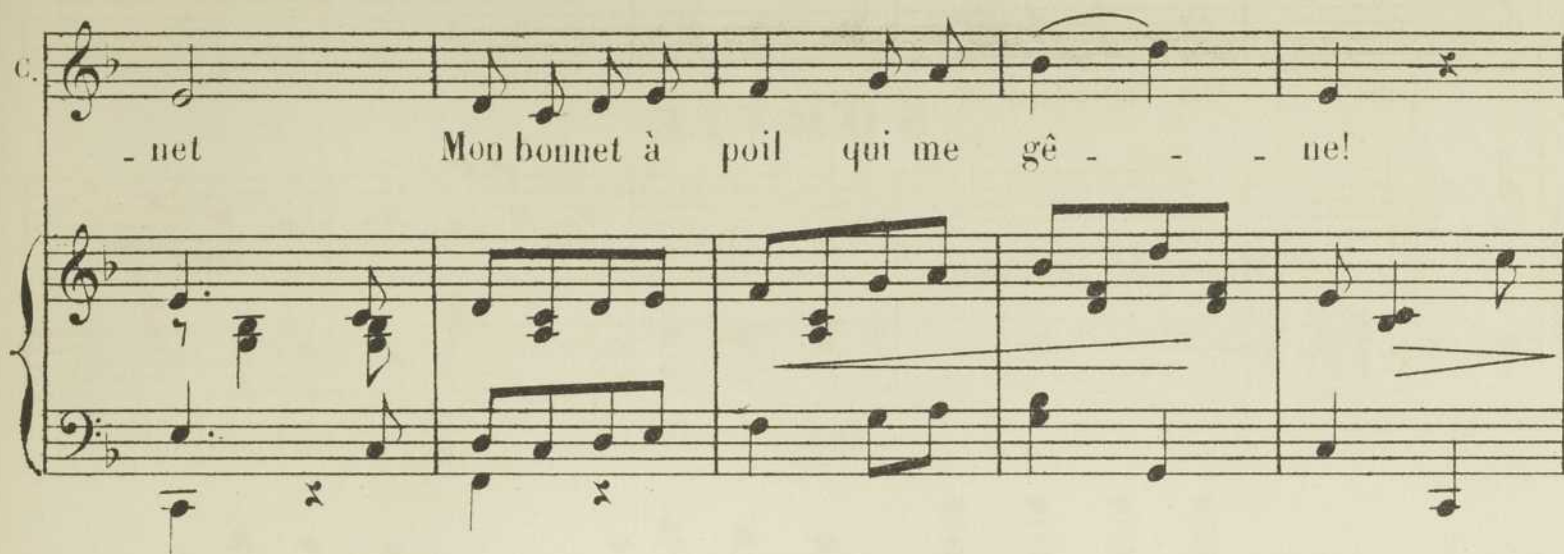
A.  Musical score for the vocal part (A.) and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: à vous a - gi - ter comme un chat dans u - ne fon - . The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with a key signature of one flat (Bb). The melody in the piano part is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The score is for a short piece, likely a song or a musical exercise.

A. *tailor* *ne?*

COQUENARD

C'est mon bon - net, c'est mon bon -

p

c. 
 _ net Mon bonnet à poil qui me gê - - - ne!

c. 
 Ah! vous me fai_tes de la pei - - - ne! Il est des cho_ses, ca_pi -

c. 
 _ taine, Qui n'ont pas sù vous tourmen - ter ————— Quoique plus lour - des

c. 
 à por - - - ter!

S O R T I E

Mouv^t de marche

CHŒUR

Bal à la Cour C'est un beau jour

PIANO *ff*

This system contains the first three measures of the piece. The Chorus part begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The Piano accompaniment features a series of chords in the right hand and single notes in the left hand, marked with a fortissimo (ff) dynamic.

Quand le Roi nous in - vi - te! Bal à la Cour C'est un beau jour

This system contains measures 4 through 7. The Chorus part continues with a half note C5, a quarter rest, a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The Piano accompaniment continues with its rhythmic pattern, including a key signature change to one sharp (F#) in measure 6.

Quand le Roi nous in - vi - te!

This system contains measures 8 through 11. The Chorus part continues with a half note C5, a quarter rest, and a half note G4. The Piano accompaniment concludes the piece with a final chord in the right hand and a descending line in the left hand.

N° 19

QUARTETTE

Allegro molto

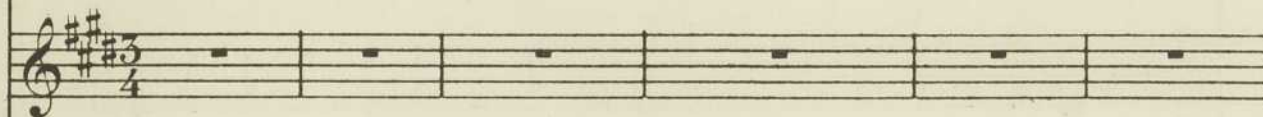
HÉLÈNE



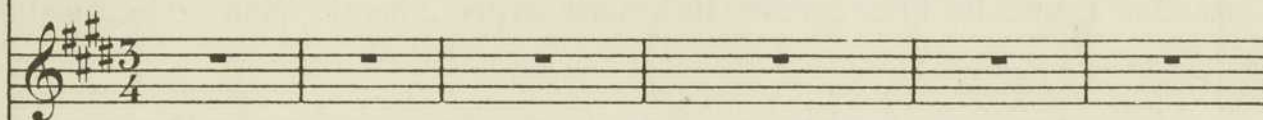
AGATHE



ERMERANCE



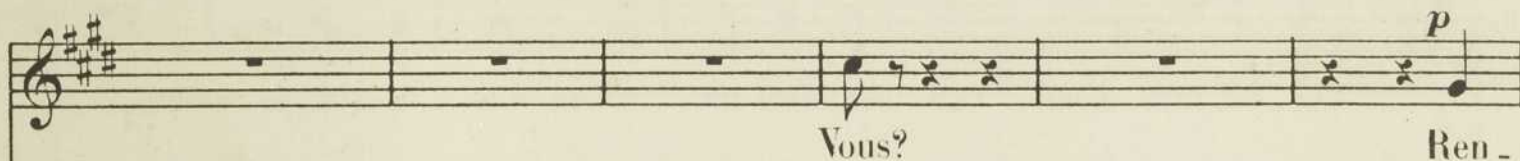
COQUENARD



PIANO



H.



A.



E.



C.



H. *con - tre bi - zar - re! Ha - sard surpre - nant! Mon es - prit s'ef - fa - re Ex*

A. *con - tre bi - zar - re! Ha - sard surpre - nant! Mon es - prit s'ef - fa - re Ex*

E. *con - tre bi - zar - re! Ha - sard surpre - nant! Mon es - prit s'ef - fa - re Ex*

C. *con - tre bi - zar - re! Ha - sard surpre - nant! Mon es - prit s'ef - fa - re Ex*

crese.

H. *or - bi - tam - ment! Vrai - ment c'est un rê - ve, Une il - lu - si - on Et*

A. *or - bi - tam - ment! Vrai - ment c'est un rê - ve, Une il - lu - si - on Et*

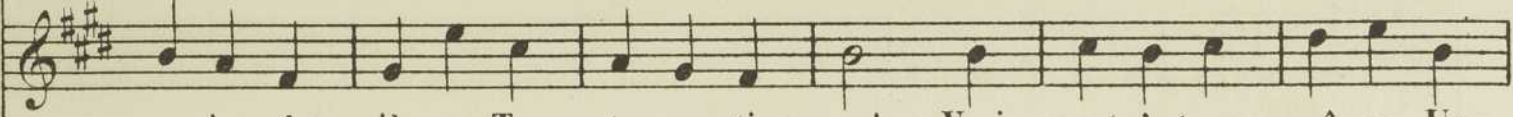
E. *or - bi - tam - ment! Vrai - ment c'est un rê - ve, Une il - lu - si - on Et*

C. *or - bi - tam - ment! Vrai - ment c'est un rê - ve, Une il - lu - si - on Et*

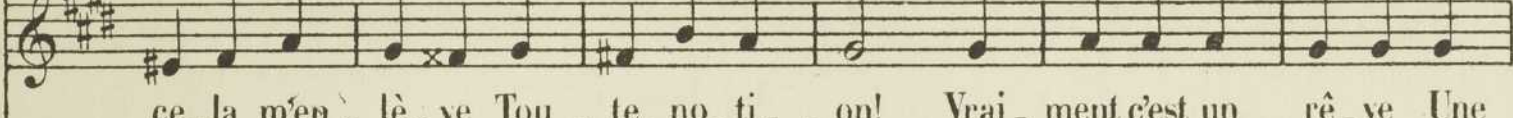
staccato

p subito

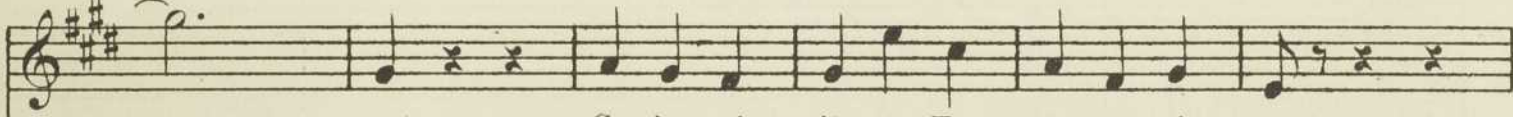
H.  ce_la m'en - lè - ve Tou - te no - ti - on! Vrai - ment c'est un rê - - -

A.  ce_la m'en - lè - ve Tou - te no - ti - on! Vrai - ment c'est un rê - ve Une

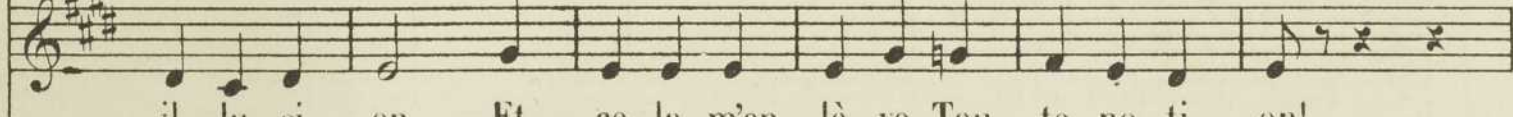
E.  ce_la m'en - lè - ve Tou - te no - ti - on! Vrai - ment c'est un rê - ve Une

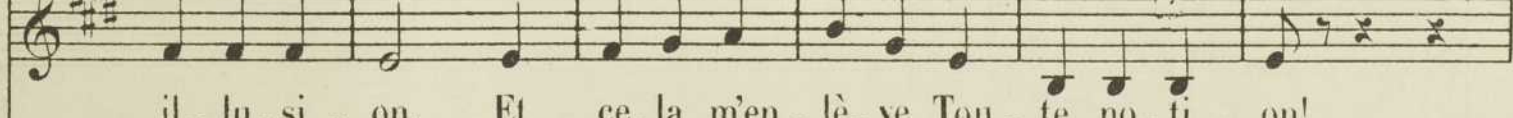
C.  ce_la m'en - lè - ve Tou - te no - ti - on! Vrai - ment c'est un rê - ve Une



H.  - - - - - ve! Ce_la m'en - lè - ve Tou - te no - ti - on!

A.  il - lu - si - on. Et ce_la m'en - lè - ve Tou - te no - ti - on!

E.  il - lu - si - on. Et ce_la m'en - lè - ve Tou - te no - ti - on!

C.  il - lu - si - on. Et ce_la m'en - lè - ve Tou - te no - ti - on!



H. *Ah!* *Vous?*

A. *f* *Oh!* *Quoi!*

E. *Ciel!*

C. *Ai-je bien vu?*

f

H. *Qui l'aurait cru?*

A. *Qui l'aurait cru? Quoi? l'on vous trouve i - ci, ma chère?*

E. *Eux! Qui l'aurait cru?*

C. *Qui l'aurait cru?*

p

HÉLÈNE
Eh! oui, ma chè - re, pour vous plai - re.

ERMERANCE
Voyez - vous grand

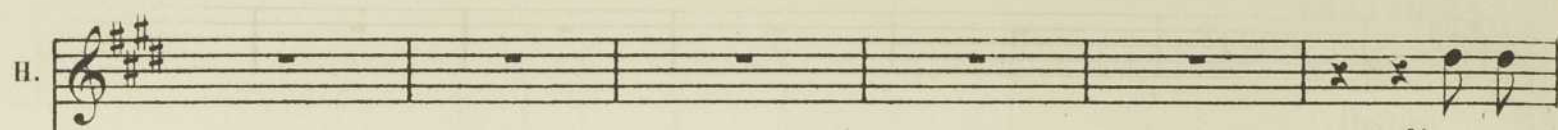
H.
Vous

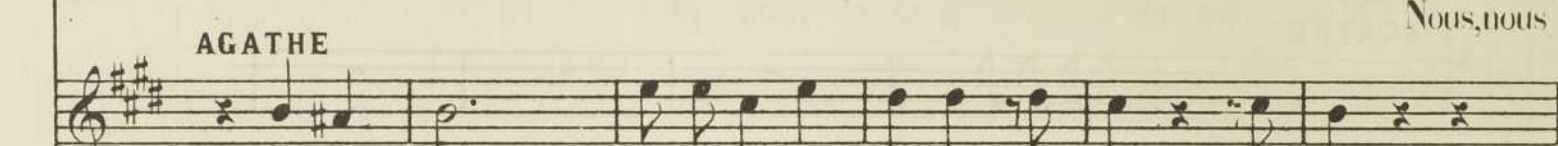
E.
mal à l'af - fai - re?

COQUENARD
Du coup m'en tombent les deux bras!

H.
mêmes, n'y ê - tes-vous pas?

C.
Oh! nous, nous, ce n'est pas l'embar - ras....

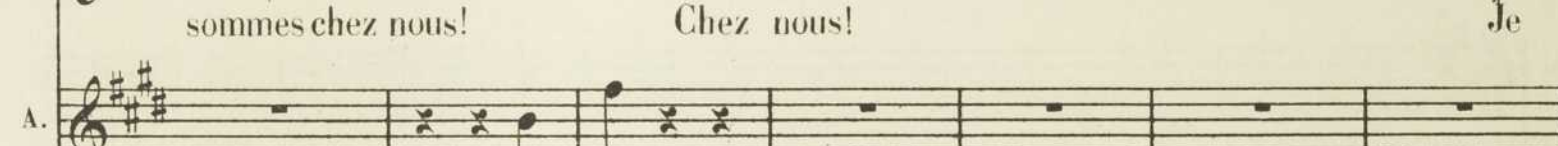
H. 

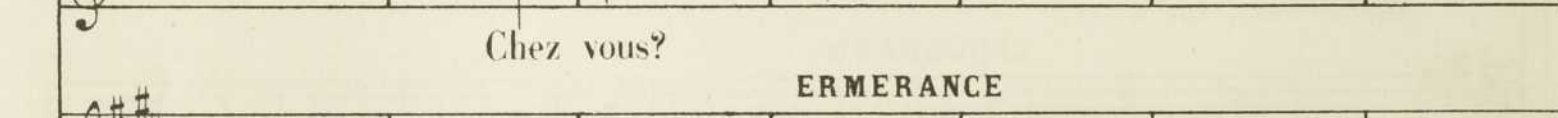
AGATHE 

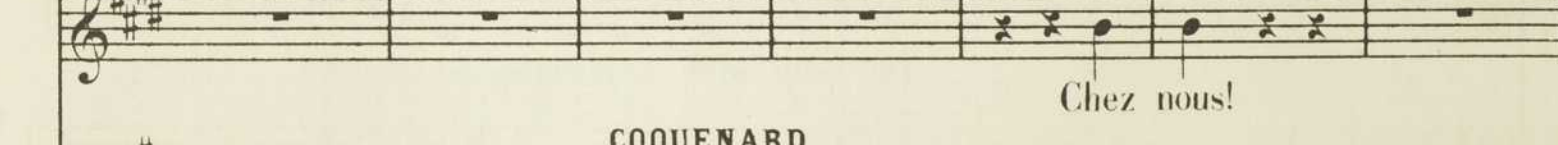
Nous ve - nons comme ca - pi - tai - ne, Mais vous? Mais vous? 

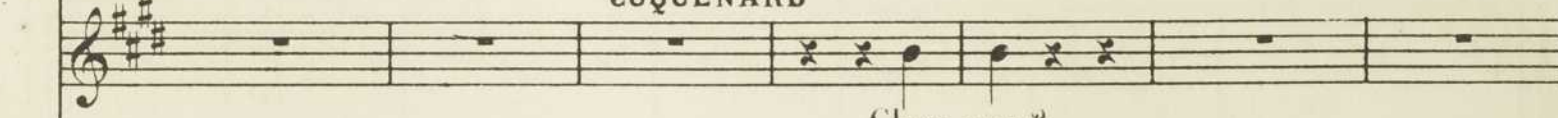
erese.

H. 

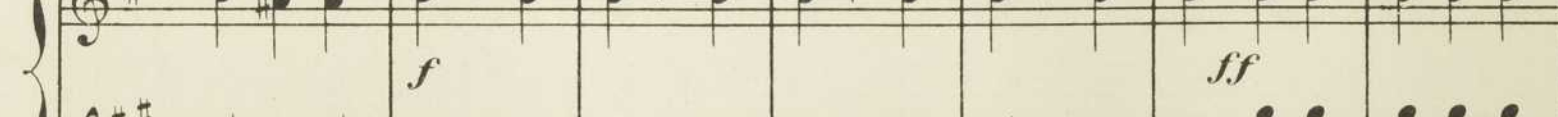
sommes chez nous! Chez nous! Je 

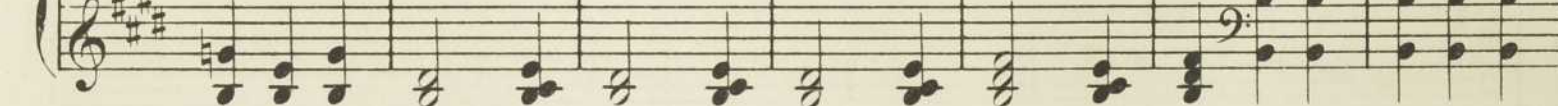
A. 

Chez vous? 

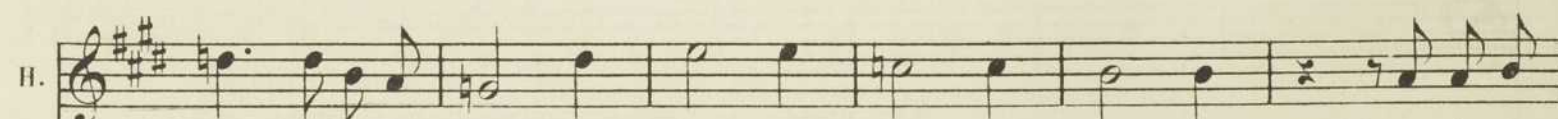
ERMERANCE 

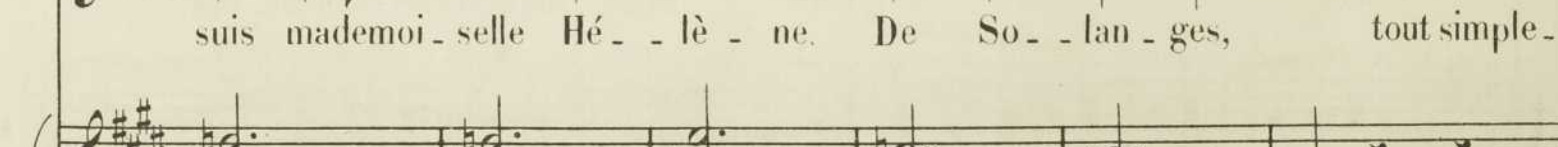
Chez nous! 

COQUENARD 

Chez vous? 

f *ff*

H. 

suis mademoi - selle Hé - - lè - ne. De So - - lan - ges, tout simple - 

f *p*

C. *Les Des-sous*

j'ai vu, pour sûr, Tous les des - sous

AGATHE

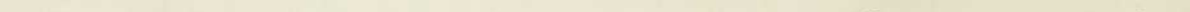
Oh?

C. *du ne com - tes - se!*

The musical score is for a vocal part (C) and piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The vocal line consists of a single melodic phrase: "du ne com - tes - se!". The piano accompaniment features a flowing eighth-note melody in the right hand and a more static bass line in the left hand, with a forte (*ff*) dynamic marking at the end.

HÉLÈNE

Ah! Vous!

A.  Quoi?

ERMERANCE

Ciel!

C. 

H. *p*
Ren - con - tre bi - zar - re! Ha - sard sur-pre -

A. *p*
Ren - con - tre bi - zar - re! Ha - sard sur-pre -

E. *p*
Eux? Ren - con - tre bi - zar - re! Ha - sard sur-pre -

C. *p*
Qui l'aurait cru? Ren - con - tre bi - zar - re! Ha - sard sur-pre -

H. *staccato*
_nant! Mon es - prit s'ef - fa - re Ex - or - bi - tam - ment! Vrai - ment c'est un

A. *staccato*
_nant! Mon es - prit s'ef - fa - re Ex - or - bi - tam - ment! Vrai - ment c'est un

E. *staccato*
_nant! Mon es - prit s'ef - fa - re Ex - or - bi - tam - ment! Vrai - ment c'est un

C. *staccato*
_nant! Mon es - prit s'ef - fa - re Ex - or - bi - tam - ment! Vrai - ment c'est un

crese. *p subito*

H. rê-ve, Une il-lu-si-on Et ce-la m'en-lè-ve Tou-te no-ti-

A. rê-ve, Une il-lu-si-on Et ce-la m'en-lè-ve Tou-te no-ti-

E. rê-ve, Une il-lu-si-on Et ce-la m'en-lè-ve Tou-te no-ti-

C. rê-ve, Une il-lu-si-on Et ce-la m'en-lè-ve Tou-te no-ti-

H. -on! Vrai-ment c'est un rê-ve! Ce-la m'en-

A. -on! Vrai-ment c'est un rê-ve Une il-lu-si-on Et ce-la m'en-

E. -on! Vrai-ment c'est un rê-ve Une il-lu-si-on Et ce-la m'en-

C. -on! Vrai-ment c'est un rê-ve Une il-lu-si-on Et ce-la m'en-

H. *lè-ve Tou-te no-ti-on!* *Ab!*

A. *lè-ve Tou-te no-ti-on!* *f* *Oh!*

E. *lè-ve Tou-te no-ti-on!* *Ciel!*

C. *lè-ve Tou-te no-ti-on!* *Ai-je bien*

H. *Vous?* *ff* *Qui l'aurait cru?*

A. *Quoi!* *ff* *Qui l'aurait cru?*

E. *Eux!* *ff* *Qui l'aurait cru?*

C. *vu?* *ff* *Qui l'aurait cru?*

COUPLETS

All^o moderato

AGATHE

All^o moderato

PIANO *f*

A. Ma foi! Pour ve-nir de pro-vin-ce Le

A. tour n'est pas trop mal, oui dà! Et le mé-ri-te n'est pas

A. min-ce De dé-bu-ter comme ce-la! Vous a-

A. *vez per - du la par - ti - e, Pay - ez sans maudi - re le sort — Et di - tes -*

poco riten.
A. *-vous — qu'en cet - te vi - e Il n'est pire eau que l'eau qui*

a Tempo
A. *dort! — Ah! ah! ah! ah! vrai! je m'en veux de ri - re Quand je de -*

a Tempo

A. *-vrais y com - pa - tir — Mais de voir un homme souf - frir — Quand on est*

A. 
 femme, on a beau di - re: Ça fait toujours, Ça fait toujours un peu plai -

A. 
 - sir!

A. 
 Vous au rez u ne vi com -

A. 
 - tes - se Di - gne de vous sans con tre - dit

A. 
 Aupres ti - ge de la no - blesse A - jou - tant ce - lui de l'es -

A. 
 - prit! Vous a - vriez peur qu'el - le fut bê - te; D'a -

A. 
 - vance el - le vous donna tort Et tour - nant pres - te - ment la

A. 
 tê - te D'un homme qui se croit si fort! Ah! ah! ah!
 a Tempo.
 rit.

A. 

ah! vrai! je m'en veux de ri - re Quand je de - vrais y com - pa - tir, — Mais de

A. 

voir un hom - me souf - frir — Quand on est femme on a beau di - re; Ça

A. 

fait toujours, Ça fait toujours un peu plai - sir!



N° 21

DUETTO

Allegro

HÉLÈNE

Eh!

FLORESTAN

Allegro

PIANO

ff

H. bien par or-dre pro-cè - dons, Puisqu'il faut ê - tre mé-tho -

p *f* *p*

H. - di - que! Allons, mon-sieur, et commen-çons! — que di-rez -

f *p*

H. 

- vous, que di-rez-vous à Vé-ro - ni - que!

FLORESTAN

A Vé-ro-ni - que!

rall.

Andante

F. 

A Vé - ro - nique je di-rai: D'un regard tu fis ma con-quê - te Et

Andante

pp

F. 

bien longtemps Je gar - de - rai le souvenir — de la gri - set - te!

F. 

De ce jour pas - sé tous les deux Les heures m'ont paru trop brê - ves Et

F. *ce fut un voy - age heu - reux Dans le jo - li — pays des rê - ves!*

cresc. *dim.*

F. *Mais le voyage est ter - mi - né, A - dieu le doux rê - ve ma - gi - que! Voi*

poco più f

F. *là, le cœur bien cha - gri - né Ce que je dis — à Vé - ro - ni - que*

pp

HÉLÈNE
doux

Qu'im - por - te, rien n'est terminé Puisqu'Hé - lène c'est Vé - ro - ni - que!

F. *Non!*

pp

F. non! Le rêve est ter-mi-né! Hé-lè-ne n'est pas Vé-ro-ni-que!

cresc. *f*

HÉLÈNE

Qu'im-por-te tout est termi-né Puisqu'Hé-lè-ne c'est Vé-ro-ni-que!

pp

II. Qu'im-por-te! rien n'est ter-mi-né, Puis-qu'Hé-

FLORESTAN

Non! non! le rêve est ter-mi-né, Hé-

cresc.

II. -lè-ne c'est Vé-ro-ni-que!

F. -lè-ne n'est pas Vé-ro-ni-que!

f

F. Hé_lène a vou - lu, sans façon, Se faire un jeu de ma ten_dres - se: Ce

pp

F. qu'el - le croit u - ne le_çon E - tait un affront qui me bles - se!

F. Rien ne peut plus nous ré_u_nir L'amour est u ne fleur sau_va - ge,

F. Un sou_ri - re le fait fleu_rir, Mais il se fa - ne sous l'ou_tra - ge!

crese. *dim.*

F. Mon cœur, ce matin fas - ci - né, En vain à re - vi - vres'ap - pli - que, Tout

crese. *dim.*

F. mon bon - heur est con - dam - né: Hé - lè - ne n'est pas Vé - ro - ni - que!

HÉLÈNE

Ah! que tout lui soit pardonné En sou - venir de Vé - ro - ni - que.

F. Non!

fp

F. non! Le rêve est ter - mi - né! Hé - lè - ne n'est pas Vé - ro - ni - que!

f

HÉLÈNE

Ah! que tout lui soit pardonné En souve_nir de Vé_ro - ni - que!

pp

FLORESTAN

Ah! que tout lui soi par_don - né Puis - qu'Hé - lè - ne c'est Vé_ro -

Non! non! le rêve est ter_mi - né, Hé - lè - ne n'est pas Vé_ro -

cresc.

H.

f

_ ni - - - que!

F.

f

_ ni - - - que!

p

MUSIQUE DE SCÈNE

RÉPLIQUE: Tout n'est peut-être pas perdu.

Moderato

PIANO

pp

The musical score consists of five systems of staves. The first system is marked 'PIANO' and 'pp' (pianissimo). The tempo is 'Moderato'. The music is written for piano, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The fifth system includes the instruction 'poco rit.' (poco ritardando).

N^o 22

FINALE

Mod^{to} ben marcato

HÉLÈNE

Par u - ne fa - veur in - si - gne,

Mod^{to} ben marcato

PIANO

f *p*

H.

En pré - sen - ce de la cour, A mon contrat le Roi si - gne:

H.

Pour moi c'est un heu - reux jour! Il est u - ne si - gna - tu - re

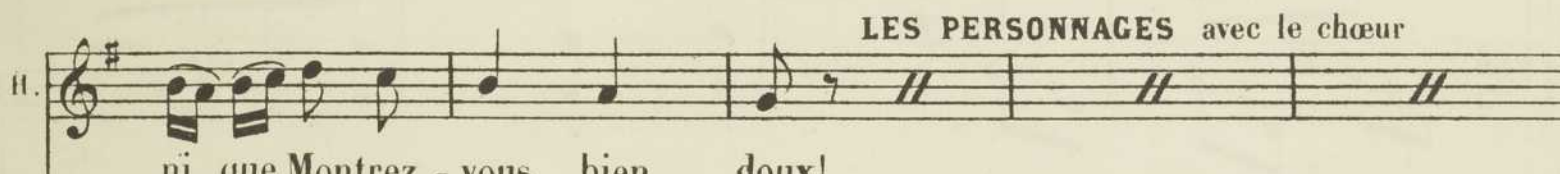
H. Que j'im - plore é - ga - le - ment: Mes - sieurs, je vous en con - ju - re,

H. Al - lons, un bon mou - ve - ment! Messieurs, je vous en con -

H. - ju - re, Al - lons, un bon mou - ve - ment! Pour Hé - lène et Vé - ro -

H. - ni - que, Mon - trez - vous bien doux, Car l'une et l'au - tre s'ap -

II.  *pli - que A vous plaire à tous! Pour Hé - lène et Vé - ro -*

II.  *ni - que, Montrez - vous bien doux!*

LES PERSONNAGES avec le chœur

SOPRANI I  *Pour Hé - lène et Vé - ro - ni - que, Messieurs,*

SOPRANI II  *Pour Hé - lène et Vé - ro - ni - que, Messieurs,*

TÉNORS  *Pour Hé - lène et Vé - ro - ni - que, Messieurs,*

BASSES  *Pour Hé - lène et Vé - ro - ni - que, Messieurs,*

 *ff*

soy - ez doux! Car l'une et l'autre s'ap - pli - que A vous

soy - ez doux! Car l'une et l'autre s'ap - pli - que A vous

soy - ez doux! Car l'une et l'autre s'ap - pli - que A vous

soy - ez doux! Car l'une et l'autre s'ap - pli - que A vous

plaire à tous!

plaire à tous!

plaire à tous!

plaire à tous!

ff

